

WIEŚCI GMINNE

ISSN 2956-5715



Antolin * Bilsko * Brzeziny * Ciechocin * Dąbie * Felinów * Gwizdów * Kalenne * Lute * Majdan * Michałówka * Modliborzycze * Pasieka * Słupie * Stojeszyn Pierwszy * Stojeszyn Drugi * Stojeszyn Kolonia * Świnki * Węgliska * Wierzchowiska Pierwsze * Wierzchowiska Drugie * Wolica Pierwsza * Wolica Druga * Wolica Kolonia * Kolonia Zamek * Zarajec*

Nr 72

Wrzesień 2023

Kwartalnik wydawany przez Urząd Miejski i Bibliotekę u Kazimierza w Modliborzycach



DELEGACJE WIĘNCOWE Z GMINY MODLIBORZYCE NA DOŻYNKACH POWIATOWYCH,
3.09.2023 R. MODLIBORZYCE

NOWA PRZYSZKOLNA HALA SPORTOWA W RAMACH PROGRAMU OLIMPIA



BUDOWA HALI „OLIMPIA” WSPÓLFINANSOWANA
ZE ŚRODKÓW MINISTERSTWA SPORTU I TURYSTYKI

Gmina Modliborzycy otrzymała dofinansowanie w wysokości 2.600.000 zł z Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę przyszłokolnej hali sportowej. W ramach zadania przy Zespole Szkół w Modliborzycach zostanie wykonane boisko wielofunkcyjne wraz z zadaszeniem, łącznik między szkołą i boiskiem, zaplecze na hali, scena z wykładziną ochronną oraz stanowiska strzelniczy laserowej.

Pieniądże pochodzą z „Programu budowy przyszłokolnych hal sportowych na 100-lecie pierwszych występów reprezentacji Polski na Igrzyskach Olimpijskich”, ogłoszonego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki i nazywanego w skrócie Programem „Olimpia”.

Celem Programu Olimpia jest poprawa dostępu do nowoczesnej przyszłokolnej infrastruktury sportowej.

Ma on za zadanie realizację cywilizacyjnej konieczności poprawy dostępu do infrastruktury sportowej, w szczególności dzieciom. Jednocześnie umożliwi to sportowy rozwój młodzieży oraz aktywność fizyczną osób z pozostałych grup społecznych.

Dotacja na dofinansowanie realizacji zadania związanego z budową obiektu sportowego w ramach Programu może wynieść nie więcej niż 70 proc. wydatków związanych z realizacją zadania.

Dofinansowanie udało się pozyskać przy wsparciu i zaangażowaniu ministra Jana Kanthaka, za co serdecznie dziękujemy.



PRZYKŁADOWA WIZUALIZACJA HALI



RADA MIEJSKA W MODLIBORZYCACH

Minęły kolejne miesiące funkcjonowania Rady Miejskiej VIII kadencji samorządu w Modliborzycach. Okres ten to sesje XXXV – XLI, które skutkowały przyjęciem 48 uchwał.

W dniu 29 grudnia 2022r na sesji nr XXXV uchwalony został budżet gminy Modliborzycy. Po raz kolejny odbyło się przed rozpoczęciem roku budżetowego. Sprzyja to przekazaniu pełni informacji o ostatecznych kwotach dochodów i wydatków oraz o wysokości dotacji, podległym gminie jednostkom. Uchwała budżetowa została przyjęta przez Radę jednogłośnie w kształcie przedstawionym w projekcie sporządzonym przez Burmistrza w oparciu o materiały opracowane przez skarbnika gminy. Komisje stałe zaopiniowały uchwałę pozytywnie, nie wnosząc uwag. Rada nie dokonała zmian powodujących zmniejszenie dochodów lub zwiększenie wydatków, a co za tym idzie zwiększenie deficytu budżetu naszej gminy.

Kolejne dwie sesje były sesjami nadzwyczajnymi. Na jednej z nich: sesji nr XXXVII w dniu 28. lutego podejmowaliśmy uchwały dotyczące wyrażenia przez Radę Miejską zgody na udzielenie pomocy Powiatowi Janowskiemu. Omawialiśmy dwie sprawy. Pierwsza dotyczyła inwestycji planowanej do wspólnej realizacji w 2024 roku. Druga dotyczyła udzielenia pomocy finansowej na zadanie na ten moment - już w 2023 roku - zrealizowane. Była to budowa chodnika i utwardzonego pobocza przy drodze od Kolonii Zamek w kierunku Wolicy. Obie uchwały zostały przyjęte jednogłośnie 11 głosami „za”.

Marcowa sesja nr XXXVIII zdominowana została przez sprawozdania z realizacji poszczególnych programów i zadań w 2022 roku. Odnotować również można uchwałę dotyczącą niewyodrębnienia funduszu sołeckiego w budżecie gminy na 2024 rok, gdzie oprócz 12 głosów „za” pojawił się jeden głos „przeciw” i 2 „wstrzymuję się”. Jest to corocznie podejmowana przez gminy uchwała, której podjęcie w przypadku niewyodrębnienia jest obowiązkowe. Radni opowiedzieli się za przyjęciem uchwały z uwagi na planowane w gminie poważne inwestycje – na które potrzeba będzie środków własnych, a także pozyskanych z zewnątrz.

Na sesji, która odbyła się 27 czerwca 2023 r. Rada miejska udzieliła Burmistrzowi Modliborzycy wotum zaufania. Następnie nastąpiło rozpatrzenie i zatwierdzenie sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu gminy za 2022 rok. Była to procedura udzielania absolutorium. Swój udział miała w niej także sprawująca nadzór nad działalnością gminy - regionalna izba obrachunkowa, która przygotowała opinie na temat uchwały. Biorąc wszystkie te elementy pod uwagę Rada Miejska udzieliła absolutorium Burmistrzowi Modliborzycy z tytułu wykonania budżetu za rok 2022. Również na tej sesji zakończyło się postępowanie w sprawie skargi, jaka wpłynęła do Burmistrza Modliborzycy. Rozpatrzenie skargi zakończyło się uchwałą Rady. Skarżący został zawiadomiony o sposobie załatwienia skargi oraz otrzymał uzasadnienie prawne i faktyczne.

Korzystając z okazji, chciałbym złożyć serdeczne życzenia osobom kandydującym do Parlamentu z okręgu nr 6. Życzę dużo zdrowia i powodzenia oraz byście pamiętali o nas, żyjących w Modliborzycach i wytrwale chodzących do urn.

Życzę wszystkim Państwu satysfakcji z nadchodzących wyborów.

Z poważaniem
Przewodniczący Rady Miejskiej w Modliborzycach
Adam Kapusta

Redakcja „WIEŚCI GMINNYCH”

informuje, że materiały do kolejnego numeru naszego kwartalnika przyjmowane będą:

do 4.12.2023 r. - wydanie grudniowe nr 73

adres e-mail redakcji: wiescigminne1@onet.pl

**PROSIMY O TERMINOWE
PRZESYŁANIE MATERIAŁÓW!**

INFORMACJA

Burmistrz Modliborzyc informuje o obowiązku wynikającym z art. 47b ust.1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne



(Dz. U. z 2023 r. poz. 1752 ze zm.), który mówi, że **właściciele nieruchomości zabudowanych lub inne podmioty uwidocznione w ewidencji gruntów i budynków, które takimi nieruchomościami władają, mają obowiązek umieszczenia w widocznym miejscu – na ścianie frontowej budynku albo ogrodzeniu tabliczki z numerem porządkowym.** Brak

takiego oznaczenia posesji w znacznym stopniu utrudnia pracę służbom ratowniczym, opóźnia ich dojazd do miejsca zgłoszenia, a tym samym zwiększa się w znacznym stopniu zagrożenie życia i zdrowia osób wymagających pomocy.

Kto wbrew przepisom art. 47b będąc obowiązany do umieszczenia tabliczki z numerem porządkowym, nie umieści jej w widocznym miejscu- na ścianie frontowej budynku albo ogrodzeniu, podlega karze grzywny do 250 złotych albo karze nagany.

ROCZNICA BOMBARDOWANIA MODLIBORZYC

84 lata temu, w piątek 8 września 1939 r., nad gminą pojawiły się dwa niemieckie samoloty. Jeden z nich zrzucił bombę na park w Kolonii Zamek, a następnie dwie bomby na pole i park w Lutem.

Eksplozja bomb nie spowodowała strat w ludziach. Drugi samolot zrzucił na Modliborzyc trzy bomby, które przyniosły już straty wśród ludności cywilnej, a także zniszczyły plebanię, w sąsiedztwie której śmierć poniosło kilku znajdujących się tam żołnierzy, oraz Szkołę Powszechną i sąsiadujące z nią zabudowania, zajmowane przez woźnego niejakiemu Wołoszyna.



OKOLICE KOŚCIOŁA PO BOMBARDOWANIU 1939 R.

Drugi nalot nastąpił w godzinach porannych 15 września 1939 r. W tym dniu nad Modliborzycami i okolicą przeleciały 3 eskadry samolotów. W sumie było ich 40. Zrzucano 240 bomb. Na ogród plebański, gdzie stacjonowali polscy żołnierze, spadło ich 6. Zabili one 6 żołnierzy a wielu z nich zostało rannych. Były też ofiary wśród ludności cywilnej. Centrum Modliborzyc zostało spalone. Spłonęły też wszystkie zabudowania plebańskie: plebania, wikariat, budynki gospodarcze, organistówka z kancelarią parafialną i dzwonnica. Jeden dzwon, na skutek wysokiej temperatury, stopił się. W kościele od podmuchów bombowych wypadły wszystkie szyby, wyłamane zostały drzwi. W kancelarii spłonęły akta parafialne. Podczas obu ataków zginęło około 87 osób.

W rocznicę tych tragicznych wydarzeń władze samorządowe: Przewodniczący Rady Miejskiej w Modliborzycach - Adam Kapusta, Burmistrz Modliborzyc - Witold Kowalik oraz Sekretarz Gminy - Marzena Dolecka-Jocek złożyli kwiaty oraz zapalili znicze przed pomnikiem poległych i pomordowanych mieszkańców Modliborzyc na rynku miasta.



INFORMACJA!

Burmistrz Modliborzyc w związku z licznymi powiadomieniami mieszkańców Gminy Modliborzyc dotyczącymi porzuceń niebezpiecznych psów i kotów przypomina, że porzucenie zwierzęcia to czyn określony jako przestępstwo przez ustawę O ochronie zwierząt z 1997 roku. (Dz.U. z 2023r. poz. 1580), art. 6 ust. 2 pkt. 11, który mówi „Przez znęcanie się nad zwierzętami należy rozumieć zadawanie albo świadome dopuszczanie do zadawania bólu lub cierpienia, a w szczególności: porzucanie zwierzęcia, psa lub kota, przez właściciela bądź przez inną osobę, pod której opieką zwierzę pozostaje”.



„Każdy z nas, niezależnie czy jest właścicielem zwierzęcia czy tylko jego opiekunem, podlega temu przepisowi! Warto pamiętać, że każdy kto porzuca zwierzę, podlega karze pozbawienia wolności do 3 lat, jeśli przestępstwo popełnione zostało ze szczególnym okrucieństwem od 3 miesięcy do 5 lat.

Jednocześnie w związku z licznymi informacjami otrzymywanymi od mieszkańców oraz z Posterunku Policji w Modliborzycach w sprawie biegających bez nadzoru psów, które posiadają właścicieli, informuje o obowiązku trzymania psów na uwięzi zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku ujawnienia wykroczenia z art. 77 Kodeksu wykroczeń będą nakładane kary grzywny na właścicieli zwierząt, którzy nie będą stosować się do tego przepisu zgodnie z jego sentencją: „**§ 1 Kto nie zachowuje zwykłych lub nakazanych środków ostrożności przy trzymaniu zwierzęcia, podlega karze ograniczenia wolności, grzywny do 1000 złotych albo karze nagany.**

§ 2. Kto dopuszcza się czynu określonego w § 1 przy trzymaniu zwierzęcia, które swoim zachowaniem stwarza niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia człowieka, podlega karze ograniczenia wolności, grzywny albo karze nagany”.

Wykonanie powyższego zalecenia przyczyni się w dużej mierze do poprawy stanu bezpieczeństwa i porządku publicznego na terenie gminy Modliborzyc.

ROCZNICA PACYFIKACJI WSI KALENNE

W 81. rocznicę pacyfikacji wsi Kalenne pamięć ofiar uczcili



przedstawiciele władz samorządowych, którzy złożyli kwiaty i zapalili znicze przy pomniku upamiętniającym te tragiczne wydarzenia. Hołd pomordowanym oddali Burmistrz Modliborzyc Witold Kowalik, Przewodniczący Rady Miejskiej Adam Kapusta i Sekretarz Gminy Marzena Dolecka-Jocek.

Rano, 2 października 1942 roku, hitlerowcy otoczyli wieś Kalenne, w której palili dom po domu, a także miejscową szkołę i karczmę. Gdy mieszkańcy zaczęli uciekać z płonących gospodarstw, okupanci zaczęli do nich strzelać z ciężkiego karabinu maszynowego, ustawionego w centrum miejscowości.

Oprócz Kalennego, w tym samym czasie Niemcy spacyfikowali przy użyciu lotnictwa pobliski Gwizdów i Cieclocin. Zginęło wówczas 77 osób, w tym dzieci, kobiety i starcy, z których większość to mieszkańcy Kalennego – 60 osób, Gwizdowa – 11 osób i Cieclocina – 6 osób. Ich nazwiska są wymienione na pamiątkowej płycie, przy której hołd ofiarom pacyfikacji oddała samorządowa delegacja Gminy Modliborzyc.



RAZEM BEZPIECZNIEJ

W dniu 19 września 2023 r. w Zespole Szkół w Modliborzycach oraz Publicznej Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Stojeszynie Pierwszym, a 26 września 2023 r. w Zespole Szkół im. J. Kochanowskiego w Wierchowiskach Drugich odbyły się spotkania z policjantami i strażakami w ramach realizacji projektu pt. "Bezpieczna Gmina - poprawa bezpieczeństwa w Gminie Modliborzycy, współfinansowanego ze środków Rządowego Programu Ograniczania Przystępczości i Aspołecznych Zachowań Razem Bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2022-2024 - koordynowanego przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, w trakcie których uczniowie, oprócz wiedzy na temat



bezpieczeństwa w ruchu drogowym i zasad ruchu drogowego, pogłębili wiedzę dotyczącą udzielania pierwszej pomocy przedlekarskiej.

Głównym celem warsztatów było zaznajomienie uczniów z sytuacjami zagrożenia życia i zdrowia w sytuacjach codziennych oraz przekazanie wiedzy teoretycznej oraz praktycznej w zakresie udzielania pierwszej pomocy. Uczniowie zdobyli wiedzę z zakresu: użytkowania podstawowego sprzętu medycznego a także efektywnych zasad wzywania pomocy, zachowania się na miejscu zdarzenia, postępowania w przypadku zatrzymania krążenia, postępowania w przypadku urazów części ciała, postępowania w przypadku zagrożenia życia w wyniku schorzeń. Warsztaty umożliwiły ćwiczenia praktyczne w tym z wykorzystaniem fantomów.

Serdecznie dziękujemy funkcjonariuszom z Komendy Powiatowej Policji w Janowie Lubelskim i Posterunku Policji w Modliborzycach za przeprowadzenie pogawędki na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym, a strażakom z OSP Modliborzycy, OSP Stojeszyn oraz OSP Wierchowiska Pierwsze za przekazanie wiedzy dotyczącej udzielania pierwszej pomocy, jak również właściwego zachowania w sytuacji zagrożenia życia ludzkiego.

W dniu 26 września 2023 r. w sali konferencyjnej Biblioteki u Kazimierza odbyło się szkolenie dla radnych, sołtysów oraz pracowników samorządu gminnego z obsługi defibrylatora AED, zakupionych również w ramach realizacji zadania „Bezpieczna Gmina - poprawa bezpieczeństwa w Gminie Modliborzycy”.



Defibrylator (AED) to urządzenie, które ratuje życie, jednakże, aby zadziałało należy poprawie je podłączyć. W sytuacjach zagrożenia życia lub zdrowia poszkodowane osoby postronne mogą zostać sparaliżowane przez strach i nie udzielić pierwszej pomocy. Najlepszym sposobem na kształtowanie właściwych postaw oraz odruchów wśród pracowników jest zwiększanie świadomości poprzez szkolenia z obsługi AED, tak aby każdy z nich mógł bez wahania udzielić pierwszej pomocy i uratować komuś życie.

Podczas spotkania Burmistrz Modliborzyc Witold Kowalik przekazał na ręce dyrektorów gminnych placówek oświatowych defibrylatory AED.



GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI

HARMONOGRAM ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE GMINY MODLIBORZYCE IV KWARTAŁ 2023 ROK

Miejscowość	Odpady zmieszane	Odpady segregowane (papier, szkło, metale i tworzywa sztuczne)	Odpady biodegradowalne (bioodpady)
Antolin, Wierchowiska Pierwsze, Wierchowiska Drugie, Węgliska, Pasieka	9 październik 23 październik 20 listopad 18 grudzień	2 październik 6 listopad 11 grudzień	-
Lute, Kolonia Zamek, Wolica Kolonia, Wolica Pierwsza, Wolica Druga, Biłsko	9 październik 24 październik 21 listopad 19 grudzień	3 październik 7 listopad 12 grudzień	-
Gwizdów, Kalenne, Ciechocin, Świnki, Majdan, Brzeziny, Słupie	10 październik 25 październik 22 listopad 20 grudzień	4 październik 8 listopad 13 grudzień	-
Stojeszyn Kolonia, Stojeszyn Pierwszy, Stojeszyn Drugi, Dąbie, Felinów, Zarajec, Michałówka	10 październik 26 październik 23 listopad 21 grudzień	5 październik 9 listopad 14 grudzień	-
Modliborzyce	11 październik 27 październik 24 listopad 22 grudzień	6 październik 10 listopad 15 grudzień	11 październik 27 październik 24 listopad 22 grudzień
Modliborzyce – zabudowa wielorodzinna	5 październik 11 październik 19 październik 26 październik 23 listopad 21 grudzień	4 październik 9 listopad 14 grudzień	5 październik 11 październik 19 październik 26 październik 23 listopad 21 grudzień

PLON NIESIEMY, PLON...

DOŻYNKI WOJEWÓDZKIE

W niedzielę, 27 sierpnia 2023 r., na terenie lotniska w Radawcu Dużym odbyło się Wojewódzkie Święto Plonów - jeden z najpiękniejszych staropolskich obrzędów rolniczych, święto wdzięczności i ukoronowanie całorocznej, ciężkiej pracy Rolników.

Uroczystości rozpoczęły się od mszy świętej dziękczynnej i obrzędu dożynkowego połączonego z dzieleniem chleba. Kolejne punkty programu przeplatane były koncertami folkowymi lokalnych grup. Rozstrzygnięto też konkurs na najpiękniejsze wieńce dożynkowe.

Powiat Janowski na tegorocznych dożynkach wojewódzkich reprezentowała grupa wieńcowa z Zarajca, z Gminy Modliborzyce. Starostami dożynkowymi byli państwo Katarzyna i Krzysztof Miś.

Delegacji przewodniczyły władze powiatowe i samorządowe, na czele ze Starostą Janowskim Arturem Pizoniem oraz Burmistrzem Modliborzyca Witoldem Kowalikiem.



Wieniec dożynkowy wykonany przez mieszkańców Zarajca nawiązuje do tematyki sakralnej. W centralnej części wieńca znajduje się kielich i hostia, które są symbolem krwi i ciała Pana Jezusa. Obok kielicha umieszczono Pismo Święte – symbol naszej wiary, który znajduje się w każdej rodzinie. wieniec uwity został z tegorocznych kłosów zbóż, kwiatów oraz ziół.

Podczas uroczystości odbyło się również wręczenie wyróżnień dla rolników, producentów i przetwórców rolnych oraz osób działających na rzecz rozwoju gospodarki rolnej i rozwoju obszarów wiejskich. Laureatem „Zasłużony dla Rolnictwa” z gminy Modliborzyce został Marcin Kapusta - Sołtys Stojeszyna Drugiego. Gratulujemy!

DOŻYNKI POWIATOWE

Dożynki to największe w roku święto gospodarskie rolników, będące ukoronowaniem ich całorocznego trudu, obchodzone jest zwykle po zakończeniu wszystkich najważniejszych prac polowych i zebraniu plonów, głównie plonu zbóż.

W dawnej Polsce zwane je także wieńcowem (od najważniejszego ich symbolu wieńca ze zbóż i kwiatów) lub okrężnem (od starodawnego obyczaju objeżdżania pól), zwano je także zażyńkiem lub wyżynkiem.



Dożynki obchodzono w Polsce prawdopodobnie już w XVI wieku, a więc od czasów, kiedy na ziemiach polskich rozwinęła się gospodarka folwarczno-dworska. Urządzali je dla żniwiarzy właściciele majątków ziemskich. Świętowanie poprzedzała jednak ciężka, mozolna praca w czasie żniw.

Uroczystości dożynkowe, tak w przeszłości jak i obecnie, są okazją do złożenia dziękczynienia za uzyskane zbiory. To także oddanie hołdu mozolnej, wykonywanej w pocie czoła pracy rolnika. Zawsze towarzyszy im chleb i wieniec oraz nastrój radości po ciężkiej pracy

Dziękczynienie za tegoroczne plony i pracę rolników powiatu janowskiego, połączone z dożynkami parafialnymi, odbyło się 3 września 2023 r. w Modliborzycach.



Uroczystości rozpoczęły się korowodem wieńców dożynkowych prowadzonym przez Orkiestrę Dętą z Wierchowisk, w którym udział wzięły grupy wieńcowe z gmin powiatu janowskiego: Batorz, Chrzanów, Dzwola, Godziszów, Janów Lubelski, Potok Wielki oraz z Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Potoczku.

Gminę Modliborzyce reprezentowały delegacje wieńcowe z parafii Brzeziny, Wierchowiska i sołectwa Zarajec oraz gospodarze dożynek parafialnych – mieszkańcy sołectwa Kolonia Zamek.

Prezentacja wieńców dożynkowych odbyła się na placu przed kościołem parafialnym pod wezwaniem św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Modliborzycach. Tam też na ręce gospodarzy tegorocznego święta plonów, Starosty Janowskiego Artura Pizonia oraz Burmistrza Modliborzyca Witolda Kowalika, starostowie dożynek, Ewelina Tylus i Tomasz Muzyka z Kolonii Zamek, przekazali chleb wypieczony z ziarna z tegorocznych zbiorów.



Następnie głos zabrał Burmistrz Modliborzyca Witold Kowalik, witając wszystkich przybyłych na powiatowe święto plonów oraz wyrażając wdzięczność rolnikom za ich ciężką pracę.



Wśród licznie przybyłych gości obecni byli: Poseł na Sejm RP Jacek Czerniak, Senator RP dr Grzegorz Czelej, Wicewojewoda Lubelski Bolesław Gzik, Katarzyna Janiszewska w imieniu Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego, Wójt Gminy Batorz Henryk Michałek wraz z delegacją wieńcową, Przewodniczący Rady Gminy w Chrzanowie Mariusz Śmieszek wraz z delegacją wieńcową, Wójt Gminy Dzwola Wiesław



Dyjach wraz z delegacją wieńcową, Wójt Gminy Godziszów Józef Zbytniewski wraz z delegacją wieńcową, Zastępca Burmistrza Janowa Lubelskiego Czesław Krzysztoń wraz z delegacją wieńcową, Wójt Gminy Potok Wielki Leszek Nosal wraz z delegacją wieńcową, Dyrektor Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Potoczku wraz z delegacją wieńcową, Komendant Powiatowy Policji Inspektor Andrzej Mioduna, Zastępca Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Janowie Lubelskim bryg. Tomasz Serwatka, Kierownik KRUS w Janowie Lubelskim Grzegorz Cwik oraz Przewodniczący Rad Gminnych w powiecie janowskim i pracownicy urzędów, radni powiatu i gmin, przedstawiciele szeregu instytucji wojewódzkich, powiatowych i gminnych, dyrektorzy szkół i jednostek organizacyjnych.

Uroczysta polowa msza święta dziękczynna za tegoroczne plony celebrowana była przez proboszcza parafii w Modliborzycach ks. kan. Marcina Chłopka oraz Dziekana Dekanatu Modliborskiego – Krzysztofa Woźniaka. Podczas nabożeństwa pobłogosławione zostały wieńce i chleb dożynkowy oraz przekazane dary ołtarza. Oprawę muzyczną mszy zapewnił chór parafialny z Modliborzyc oraz orkiestra dęta z Wierchowisk. Po mszy świętej głos zabrał Starosta Janowski Artur Pizoń, który przypomniał po krótko tradycje święta plonów oraz dziękując wszystkim przybyłym na uroczystości dożynkowe.



Część oficjalna obchodów powiatowego święta plonów zakończyła się symbolicznym dzieleniem chleba, którym następnie wszystkich zgromadzonych częstowali m.in.: Senator RP Grzegorz Czelej, Burmistrz Modliborzyc Witold Kowalik oraz Starostwie Dożynek.

Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do przygotowania tegorocznych dożynek powiatowo- parafialnych w Modliborzycach: mieszkańcom sołectwa Kolonia Zamek, pracownikom Urzędu Miejskiego w Modliborzycach, Gminnej Spółdzielni Pionier, Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Modliborzycach, strażakom OSP Modliborzyc, Kołu Gospodyń Wiejskich „Wysokie Obsasy” z Modliborzyc.

K.Pyć

DOŻYNKI W WOLICY

W dniu 27 sierpnia 2023r. odbyły się Dożynki lokalne w Wolicy Pierwszej.

Wieniec dożynkowy wpleciony z tegorocznych plonów wykonały miejscowe gospodynie. Mszę dziękczynną odprawił ks. Proboszcz Marcin Chłopek. Gospodarzami tegorocznych dożynek byli Anna i Piotr Drzymałowie. Wieniec dożynkowy do świątyni przynieśli Anna i Rafał Sajdakowie oraz Wioletta i Mariusz Zarzycy, natomiast najmłodszy mieszkańcy przedstawili w wierszach stare zwyczaje ludowe związane z dożynkami.



Po mszy św. mieszkańcy udali się pod remizę OSP na wspólną biesiadę, a główną atrakcją dla dzieci były zjeżdżalnie, które zasponsorował Urząd Gminy w Modliborzycach.

Dziękujemy serdecznie wszystkim osobom, które zorganizowały tę uroczystość.

Mieszkańcy Wolicy

DOŻYNKI W WIERZCHOWISKACH

10 września 2023 roku z wieńcem dożynkowym do kościoła parafialnego pod wezwaniem Matki Bożej Nieustającej Pomocy i Świętego Józefa Oblubieńca Najświętszej Maryi Panny w Wierchowiskach przybyli mieszkańcy Pasieki. W ofercie przynieśli chleb i wieniec.



Wieniec który został wniesiony do kościoła jest kapliczką z wizerunkiem świętego Józefa, z napisem „Święty Józefie podporo rodzin módl się za nami”. Wszyscy parafianie dziękowali podczas mszy dziękczynnej za szczęśliwie ukończone żniwa i obfite plony.

Mieszkańcy małej, ale pięknej wioski Pasieki do Wierchowisk

przybyli korowodem dożynkowym. Pierwsza dotarła Orkiestra Dęta, którą dostarczył Krzysztof Ślusarski. Jako drugi, dzięki Piotrowi Szpyrze dojechał wieniec dożynkowy w asyście: Maji Mróz, Julii Pizoń, Kamila Gila, Karola Jaszyna. Trzeci przybył Paweł Gil ze starostami tegorocznych dożynek Edytą Gil i Jerzym Baranem oraz dzieci recytujące wiersze i czytające modlitwę wiernych: Aleksandra Biała, Mateusz Mróz, Oliwia Dziewa, Amelia Jaszyna, Karol Biały, Nikola Dziewa, Agata Baran, Julia Dziewa, Kacper Jaszyna. Następnie kobiety i mężczyźni dostarczyli Grzegorz Jaszyna i Michał Serwatka.

Podczas uroczystej Liturgii Mszy Świętej zaangażowani byli wszyscy mieszkańcy, którzy chcieli i mogli brać czynny udział: Mateusz Ślusarski, Paweł Biały, Janusz Dziewa, Mateusz Brodowski, Damian Ślusarski, Elżbieta Brodowska, Anna Biała, Anna Ślusarska, Anna Szpyra, Anna Dziewa, Izabela Biała, Elżbieta Brodowska, Agata Jaszyna, Dawid Szpyra, Radosław Ślusarski, Wiktoria Brodowska.

Wspólne z parafianami za obfitość tegorocznych plonów modlili się również: pan Poseł na Sejm Jan Kanthak, pan Burmistrz Witold Kowalik z małżonką, pani Sekretarz Marzena Dolecka- Jocek oraz Przewodniczący Rady Gminy pan Adam Kapusta z małżonką.

Organizatorzy

FESTYN RODZINNY

W niedzielę, 27 sierpnia 2023r., na Stadionie Miejskim w Modliborzycach odbył się Festyn Rodzinny, którego organizatorami byli Burmistrz Modliborzyc, Przewodniczący Rady Miejskiej w Modliborzycach oraz Gminny Ośrodek Kultury, przy finansowym z wsparciu z „Funduszu Sprawiedliwości”, którego dysponentem jest Minister Sprawiedliwości.



Sfinansowano ze środków Funduszu Sprawiedliwości, którego Dysponentem jest Minister Sprawiedliwości

Festyn był dla wszystkich doskonałą okazją do zabawy oraz spędzenia wspólnie czasu.



Na boisku sportowym pojawiło się dawno nie widziane wesołe miasteczko z wieloma atrakcjami oraz darmowymi zjeżdżalniami dla dzieci. Dla najmłodszych były gry i zabawy z animatorem, strażacy z OSP Modliborzyc zaprezentowali sprzęt ratowniczo-gaśniczy oraz przeprowadzili pokaz udzielania pierwszej pomocy. Swoje smakołyki prezentowały na obszernych stoiskach lokalne Koła Gospodyń Wiejskich; KGW „Dąbianki znad Źródeł”, KGW „Wysokie Obcasy” z Modliborzyc, KGW ze Stojeszyna oraz KGW „U Źródeł Sanny” z Wierzchowisk Drugich.



Najpierw na scenie zaprezentowali się soliści oraz grupy taneczne z Gminnego Ośrodka Kultury w Modliborzycach: Kasia Lewandowska, Nela Malinowska, Hania Powęska, Natalia Szpyt, Ola Taradyś, Alicja Wąsek, Nikola Daniewska oraz Ewelina Gąska. Zatańczyły

zespoły: „Maluszki” oraz „Swag Queens”. Solo oraz ze swoim uczniem Igorem Żelezińskim, zagrał Krzysztof Skoczynski. Wystąpiły zespoły „Facelia” z Wierzchowisk i zespół „Borowiacy” z Kocudzy.



Po nich na scenie pojawił się Kordian - piosenkarz nazywany królem góralskiego disco polo, który porwał wszystkich do wspólnej zabawy. Następnie zaprezentował się LoverBoy oraz nasz rodzimy zespół Marvel z Robert Ptasznikiem na czele. Na zakończenie wieczoru dyskotekę pod gwiazdami rozkręcił DJ RAFIK.



Organizatorzy bardzo dziękują sponsorom za wsparcie: firmie STP Mariusza Ludiana, Przedsiębiorstwu Usługowemu DAKNKOP Daniela Misia, Browarowi Manufaktura z Janowa Lubelskiego, marketowi „Pszczółka” z Modliborzyc oraz firmie „Met-Chem” Mariusza Podymskiego

A.Rząd
foto. K.Pyć, GOK M-ce

FESTIWAL „CHOPIN EN VACANCES” ZAGOŚCIŁ W STOJESZYNIE

W samym sercu parku w Stojeszynie, 6 sierpnia bieżącego roku, w niedzielne popołudnie zabrzmiała muzyka Fryderyka Chopina i innych, wybitnych pianistów i kompozytorów. Miał tu mianowicie miejsce fortepianowy koncert, który znalazł się w programie Festiwalu pn. 'Chopin en Vacances - we dworach i krajobrazach Polski', którego VII edycja została zrealizowana właśnie tegorocznego lata. Pomysłodawcą i twórcą tej wspaniałej inicjatywy jest Fundacja Ziemi Dobrzyńskiej, której założyciele w osobach małżonków Beaty i Michała Korsaków byli, rzecz jasna, obecni tego dnia w Stojeszynie. Festiwalowe koncerty, jak piszą państwo Korsakowie, odbywają się "w miejscach dawnych dworów szlacheckich zapisanych w zbiorowej pamięci Polaków jako ośrodki polskiej kultury i miejscach ważnych dla zachowania ciągłości narodowej tradycji". Miejsca te leżą nie tylko na obszarze Polski, ale także poza jego granicami.

Warto dodać, że po Skomorochach Dużych w pow. hrubieszowskim, koncert w Stojeszynie był drugim, jaki w dotychczasowych siedmiu edycjach festiwalu odbył się w ogóle na Lubelszczyźnie. Do tego muzycznego projektu zapraszani są wybitni i uzdolnieni wirtuozi fortepiano, będący w "wieku chopinowskim", którzy, tak, jak ich rówieśnik, dwa stulecia temu młody Frycek, podczas swoich letnich wakacji goszczą i koncertują w miejscach historycznie związanych z polskim ziemiaństwem i arystokracją, których piękno i otoczenie miały decydujący wpływ na wrażliwość i osobowość artystyczną ich Idola.



Organizatorami koncertu w Stojeszynie były: Gminny Ośrodek Kultury w Modliborzycach, Burmistrz Modliborzyc oraz Nadleśnictwo Janów Lubelski, a ich przedstawiciele znaleźli się wśród bardzo licznie zgromadzonej widowni. Na to interesujące muzyczne spotkanie przybyli obecni i dawni mieszkańcy Stojeszyna, mieszkańcy okolicznych miejscowości, przedstawiciele rodziny ostatnich właścicieli majątku w Stojeszynie. Wśród nas byli także melomani i przyjaciele festiwalu, którzy podążają śladem tego wyjątkowego projektu. Ponieważ wiadomym jest, że dwór w Stojeszynie nie ocalał, nieprzypadkowo miejsce ustawienia fortepiano zostało wybrane tam, gdzie w przeszłości stał budynek siedziby



dawnego dziedzica. Koncert składał się z dwóch recitali w wykonaniu dwóch pianistów: Jakuba Staniszewskiego i Bartłomieja Kokota.

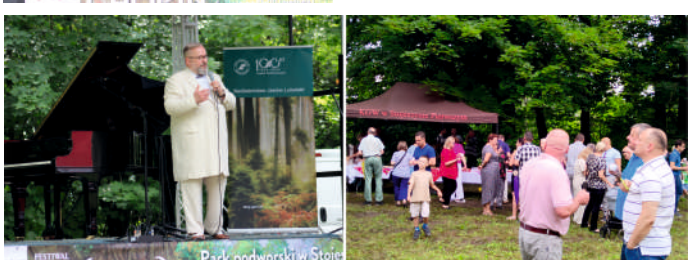
W programie znalazły się ballady, nokturny, mazurki skomponowane przez F. Chopina oraz utwory m. in. I. J. Paderewskiego, F. Liszta, czy A. Scriabina, które przeplatane były pasjonującą opowieścią, snutą przez pana M. Korsaka o życiu i twórczości Patrona tego festiwalu. Muzyka płynąca spod palców tych młodych Artystów w otoczeniu przyrody, starych, wiekowych drzew robiła na widowni ogromne wrażenie, która nagradzała wykonawców długimi brawami.



W krótkiej przerwie koncertu była dla wszystkich okazja do rozmów, wymiany wrażeń i poczęstunku słodkościami przygotowanymi przez Koło Gospodyń Wiejskich w Stojeszynie. Uczestnicy wydarzenia mogli otrzymać także wydawnictwa opracowane na tę okoliczność.

Cale wydarzenie przebiegło w bardzo doniosłej i pogodniej atmosferze, pomimo zmiennej i nieprzewidywanej aury tego dnia. Nie miałoby jednak miejsca bez zaangażowania i pracy nad jej przygotowaniem i realizacją w osobach przedstawicieli organizatorów, władz i organizacji lokalnych oraz mieszkańców Stojeszyna. To dzięki nim tak wielka rzesza osób miała możliwość przeżycia i uczestniczenia w tej muzycznej uczcie. Korzystając z okazji jeszcze raz dziękujemy Fundacji Ziemi Dobrzyńskiej i państwu Beacie i Michałowi Korsakom, że dostrzegli i docenili nasze starania i powierzyli w nasze ręce to niecodzienne wydarzenie, jakim był ten koncert.

Tekst: Beata Wójcik
Zdjęcia: Beata Kazimierska-Korsak,
GOK M-ce, Beata Wójcik



Z ŻYCIA DZIENNEGO DOMU „SENIOR+” W MODLIBORZYCACH

Dbanie o kondycję psychiczną seniorów jest bardzo ważnym punktem naszych codziennych spotkań. W związku z tym co dwa tygodnie odbywają się spotkania z psychologiem, który to podczas zajęć grupowych i rozmów indywidualnych porusza zagadnienia tak ważne i potrzebne osobom starszym, aby ich zdrowie nie uległo pogorszeniu. Oprócz codziennych zajęć odbywają się wyjazdy i różne spotkania edukacyjne.

Pięknym doświadczeniem duchowym i historycznym był wyjazd do Wadowic, Kalwarii Zebrzydowskiej i Łagiewnik. Wycieczka, której punktem przewodnim był Papież Św. Jan Paweł II miała na celu wzmocnienie duchowe, poznanie życiorysu od narodzin po posługę w Rzymie, jak również miejsc szczególnie bliskich Papieżowi.



Dzięki zaproszeniu od Caritas Diecezji Sandomierskiej, grupa naszych seniorów uczestniczyła w Beatyfikacji Rodziny Ulmów z Markowej. Był to niewątpliwie czas pełen wzruszeń, odkrycia wielkiej siły miłości i poświęcenia wobec drugiego człowieka, za którą to przepłacili życiem całej rodziny.

Już po raz kolejny nasza placówka zaprezentowała swoją działalność na Festiwalu Kaszy „Gryczaki” w Janowie Lubelskim. Odwiedzający nasze stoisko goście przez dwa dni mogli spróbować potraw z kaszy gryczanej i jaglanej przygotowanych na warsztatach kulinarnych.

Aktywność kulturalna to czynny udział w wydarzeniach organizowanych na terenie naszej Gminy. Występ grupy seniorów i indywidualny Pani Marii Krasowskiej i Pana Jana Żurawia można było usłyszeć na koncercie „Śpiewajmy Piosenki Żołnierskie” na Rynku w Modliborzycach. Przedstawiciele naszego Domu tj. pani Irena Rusinek, pani Helena Grzyb i pani Maria Krasowska wzięli czynny udział w Narodowym Czytaniu powieści Elizy Orzeszkowej pt. „Nad Niemnem”, zorganizowanym przez Burmistrza Modliborzyc i Bibliotekę u Kazimierza w Modliborzycach.

Wszystkie działania i zajęcia organizowane w Domu Seniora mają na celu poprawę kondycji psychofizycznej osób starszych, zmniejszenie poczucia osamotnienia, wzmocnienie duchowe, minimalizację marginalizacji oraz umocnienie więzi wewnątrz i międzypokoleniowych.

Dzienny Dom „SENIOR+” w Modliborzycach dofinansowany jest ze środków Budżetu Państwa w ramach Programu Wieloletniego „Senior+” na lata 2021-2025, Edycja 2023.

Anna Świeca

HISTORIA WIERSZEM OPISANA

„Okazyjna wizyta Józefa Piłsudskiego w Wierchowiskach (1.08.1923 r.)”

To fakt niebanalny, nie do zapomnienia:
Piłsudski odwiedził wierchowską ziemię:
To Świda, dziedzic miejscowego pałacu,
Wraz z delegacją wsi podał mu na tacy
Chleb i sól, jak to zawsze było w zwyczaju.
Powitano go we wsi na dróg rozstaju.

W tym miejscu, później, w dowód tego pobytu
Zbudowano pomnik na cześć jego wizyty.
To pamięć o niej na wsi jest wciąż żywa.
Piłsudski, trzy lata po ruskiej nawale
Podjął trud odwiedzin swego przyjaciela.
A był nim pułkownik Belina-Prażmowski,
W tym czasie dzierżawił folwark godziszowski.

Ze stacji Szastarka dworską kareta
Przywiózł go Andrzej Czajczyk - był Świdy stangretem.
Miał od duże zaufanie u Naczelnika,
Bo został ranny w walce z bolszewikiem.

Świda też znał się dobrze z Naczelnym Wodzem,
Zapraszał go i służył swoim powozem.
Bo Świda ze swoją Drużyną Wierchowską
Też brał udział w wojnie z najazdem sowieckim (1920)

Piłsudskiemu zawdzięczali też dziedzice.
To on przed komuną obronił ich życie.

Końską kareta, co w wąwozach się chowa,
Jechał Marszałek z Wierchowisk do Godziszowa,
A po to, by sprawić przyjemność Belinie
I być obecnym na chrzcie jego syna.

Tą samą drogą z powrotem do Szastarki
Odwiózł go stangret Andrzej Czajczyk dziarski
A w czasie drugiej światowej wojny
Pomnik ten został przez Niemców zbezczeszczoney,
Bo faszyci wykłuli napisy na nim.
Usiłowali zerwać krzyż z cokołu;
Nie dali rady, choć działali pospołu.
Pomnik ten, a na nim krzyż z Boską Mocą
To symbole walki wsi z obcą przemocą.

Zygmunt Wach, "Wierchowiska - wieś na Roztoczu. Kronika XX w.",
Warszawa 2008, s. 58-60.

Zygmunt Wach, ur. 1931 r. w Wierchowiskach, gdzie spędził swoje dzieciństwo i lata szkolne, obecnie mieszka w Warszawie. Wydał także "Historia Dworu w Wierchowiskach na Roztoczu" (2010), "Mój wehikuł czasu. Autobiografia" (2014) oraz tomik "Wiersze" (2017). Jego twórczość pokazuje, jak ważnym miejscem w jego życiu pozostaje rodzinną miejscowość, do której powraca także obecnie.

¹ Wcześniej Belina utworzył pułk ułanów i był współorganizatorem Legionów (przyp. aut.)

MAŁA KSIĄŻKA WIELKI CZŁOWIEK

Biblioteka u Kazimierza w Modliborzycach oraz filie
zapraszają dzieci w wieku przedszkolnym
po odbiór bezpłatnej wyprawki czytelniczej w ramach
projektu "Mała Książka - Wielki Człowiek."



SPOTKANIE Z PISARKĄ PAULINĄ MOLICKĄ

14 lipca 2023 r. w sali konferencyjnej naszej biblioteki odbyło się spotkanie autorskie z Pauliną Molicką, znaną większości z Was z bloga „Recenzje Dropsa Książkowego”.



Paulina, która niedawno spełniła swoje marzenie i zadebiutowała jako autorka podzieliła się z nami historią powstania jej pierwszej powieści, zatytułowanej "Księgarenka na Miłosnej", wydanej 14 czerwca 2023 r. nakładem Wydawnictwa Dragon. Już teraz ta książka zdobyła serca licznych czytelników.



W trakcie spotkania Paulina opowiedziała nam o swoich inspiracjach oraz o bohaterach, którzy ożywają na kartach jej powieści.

Sala konferencyjna była wypełniona po brzegi. Przybyli nie tylko nasi czytelnicy, ale także najbliższa rodzina i przyjaciele Pauliny, którzy wspierali ją w całej jej twórczej podróży. Wszyscy obecni mieli okazję zdobyć egzemplarz "Księgarenki na Miłosnej" z autografem autorki.

Atmosfera była niezwykle miła i pełna radości. Wszyscy zgromadzeni składali Paulinie najserdeczniejsze gratulacje z okazji debiutu literackiego.



Dziękujemy Paulinie za podzielenie się swoimi doświadczeniami i za inspirację, którą dostarczyła nam wszystkim. Życzymy jej dalszych sukcesów i nie możemy się doczekać kolejnych przygód literackich, które stworzy dla nas w przyszłości.

K.Pyć

ODJAZDOWY BIBLIOTEKARZ 2023

W sobotę, 15 lipca 2023 r., odbył się rajd rowerowy "Odjazdowy Bibliotekarz 2023 - Śladami Powstania Styczniowego".



Pomimo upału, udało nam się bezpiecznie dotrzeć do mety rajdu w Wierchowiskach Pierwszych i odwiedzić miejsca pamięci Powstania Styczniowego w naszej gminie.

Przy krzyżu w Kolonii Zamek, kapliczce św. Walentego w Wolicy i krzyżu powstańcy na terenie Dworu Sanna zapaliliśmy znicze, oddając



hołd bohaterom tamtych czasów, gdy pan Marek Mazur, historyk i autor książki o powstaniu styczniowym, przybliżył nam historię tamtych wydarzeń.



Po intensywnym pedałowaniu na mecie rajdu w Wierchowiskach Pierwszych czekał na odjazdowych grill, gry i zabawy na świeżym powietrzu.

Honorowy patronat nad wydarzeniem objął Burmistrz Modliborzyc - Witold Kowalik.

Dziękujemy funkcjonariuszom policji w Janowie Lubelskim za przeprowadzenie pogawędki dotyczącej bezpiecznego poruszania się na drodze oraz OSP Modliborzyc za zabezpieczenie rajdu. Na starcie rajdu wszyscy uczestnicy otrzymali kamizelki odblaskowe oraz odblaski, zakupione w ramach realizacji projektu pt. "Bezpieczna Gmina - poprawa bezpieczeństwa w Gminie Modliborzyc, współfinansowanego ze środków Rządowego Programu Ograniczania Przestępczości i Aspołecznych Zachowań Razem Bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2022-2024 - koordynowanego przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji

Dziękujemy też wszystkim uczestnikom rajdu! Daliście radę! Barwo Wy! Do zobaczenia za rok!

K.Pyć

NARODOWE CZYTANIE „NAD NIEMNEM”

Fragmenty powieści "Nad Niemnem" E. Orzeszkowej rozbrzmiały 8 września 2023 r. na modliborskim rynku. Okazją do tego była 12. odsłona ogólnopolskiej akcji Narodowe Czytanie, organizowanej przez Parę Prezydencką.



W tym roku lekturą Narodowego Czytania była powieść „Nad Niemnem” Elizy Orzeszkowej.

– To książka nastrojowa, napisana barwnym językiem, a zarazem donośna i sugestywna w swoim patriotycznym przesłaniu. (...) Spotkajmy się z rodzinami Bohatyrowiczów, Korczyńskich i innymi postaciami, wysłuchajmy ich rozmów o Polsce, ale też tych codziennych pogawędek „przy polskim stole”. Odkryjmy na nowo atmosferę tego dzieła, bogatą nadniemeńską przyrodę, wspaniałe pejzaże i krajobrazy. Przypomnijmy wreszcie ważne dziedzictwo Powstania Styczniowego, które powraca we wspomnieniach bohaterów i legendzie jako symbol i fundament narodowej pamięci i którego znaczenie jest istotne także dla innych narodów naszego regionu – podkreślił w liście Prezydent RP Andrzej Duda.



Powieść „Nad Niemnem” ukazała się w 1888 roku. Jak czytamy na oficjalnej stronie internetowej Prezydenta RP – ze względu na barwne opisy, wyrazistych bohaterów i odwołania historyczne dzieło porównywano do Mickiewiczowskiego Pana Tadeusza. „Nad Niemnem” to jeden z najważniejszych utworów literatury polskiej, podejmujący tematykę Powstania Styczniowego, którego 160-lecie obchodzone jest w 2023 roku.



Wspólne czytanie wybranych fragmentów “Nad Niemnem” połączyło przedstawicieli różnych środowisk. W gronie czytających na modliborskim rynku, gdzie przygotowano odpowiednią oprawę scenograficzną, byli:

- **Alicja Frączek** - uczennica klasy VII a Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Andrzej Mańka** – członek Dyskusyjnego Klubu Książki dla dorosłych w Modliborzycach,
- **Anna Gaska** – dyrektor Zespołu Szkół w Modliborzycach,
- **Bartłomiej Głab** - uczeń klasy VII b Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Elżbieta Skoczyńska** – członkini Dyskusyjnego Klubu Książki dla dorosłych w Modliborzycach,
- **Helena Grzyb** – Dzienny Dom „Senior+” w Modliborzycach,
- **Irena Rusinek** – Dzienny Dom „Senior+” w Modliborzycach,
- **Iwona Mańka** – członkini Dyskusyjnego Klubu Książki dla dorosłych w Modliborzycach,
- **Joanna Łukasik** - uczennica klasy VII a Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Julia Bańka** - uczennica klasy VIII Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Kacper Kaproń** - uczeń LO w Modliborzycach,
- **Kamil Ciechoński** - uczeń klasy VII b Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Karolina Żelazko** - uczennica klasy VII b Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Krzysztof Kiszka** - uczeń klasy VIII Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Maja Hunicz** - uczennica klasy VII b Szkoły Podstawowej im. Orta Białego w Modliborzycach,
- **Maria Krasowska** – Dzienny Dom „Senior+” w Modliborzycach,
- **Marta Frączek** – dyrektor Biblioteki u Kazimierza w Modliborzycach,
- **Marzena Dolecka-Jocek** – Sekretarz Gminy Modliborzycy,
- **Patrycja Mickiewicz** – uczennica LO w Modliborzycach,
- **Zdzisław Drzazga** - członek Dyskusyjnego Klubu Książki dla dorosłych w Modliborzycach.



Czytaniu na rynku w Modliborzycach towarzyszyła wystawa o życiu i twórczości Elizy Orzeszkowej. Ponadto Biblioteka u Kazimierza przygotowała na tę okazję pamiątkowe zakładki, a osoby, które tego dnia przyniosły własne egzemplarze książki, otrzymały specjalną pieczęć potwierdzającą udział w akcji.

Tegoroczną edycję Narodowego Czytania w Modliborzycach przygotowali: Biblioteka u Kazimierza w Modliborzycach i Zespół Szkół w Modliborzycach, a patronat nad akcją objął Burmistrz Modliborzyc - Witold Kowalik.

Serdecznie dziękujemy lektorom i wszystkim, którzy wzięli udział w Narodowym Czytaniu. Mamy nadzieję, że tak jak my, miło spędzili Państwo piątkowe przedpołudnie. Zachęcamy do lektury „Nad Niemnem” i do zobaczenia na następnym Narodowym Czytaniu – za rok!

Podziękowania należą się także Spółdzielni Socjalnej Pionier w Modliborzycach oraz wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji tegorocznej odsłony Narodowego Czytania, a Urzędowi Miejskiemu w Modliborzycach za ufundowanie słodkiego poczęstunku dla czytających i słuchających.

Biblioteka u Kazimierza w Modliborzycach

WAKACJE Z BIBLIOTEKĄ

Wakacje dobiegły końca, a wraz z nimi cykl spotkań w bibliotece w Modliborzycach. Były one okazją do wspólnego spędzenia czasu w sposób twórczy i interesujący, ale przede wszystkim dostarczający wiele radości.

W każdą środę najmłodszy czytelnicy bardzo chętnie korzystali z propozycji spędzania wolnego czasu z biblioteką. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie.

Wśród tegorocznych atrakcji znalazły się m.in. warsztaty plastyczne, podczas których dzieci dawały upust swojej fantazji i kreatywności, tworząc piękne lampiony ze stoików, słoneczniki z papieru czy akwaria z pudełek po butach.



Kącik malucha stał się miejscem pełnym uśmiechu i radości, gdzie najmłodszy mogli cieszyć się swoim własnym światem zabawy. Interaktywna podłoga okazała się prawdziwym hitem, dając wam możliwość wspólnych zabaw. Dużym powodzeniem cieszył się też Xbox oraz gry planszowe.

Dwukrotnie w ramach akcji „Wakacje z biblioteką” gościliśmy Teatr Edukacji i Profilaktyki „Maska” z Krakowa. Na pierwszym spotkaniu aktorzy zabrali dzieci na „Wyspę Minionków”. Animacja przeprowadziła widownię w świat zabaw, w którym każdy mógł znaleźć dla siebie coś ciekawego. Radości i śmiechem nie było końca. Podczas drugiej wizyty teatru najmłodszy mieli okazję obejrzeć spektakl „Złośliwości jej królewskiej mości”. Aktorzy przypomnieli młodym widzom zasady dobrego wychowania. Dzieci zaangażowały się w losy głównej bohaterki i aktywnie uczestniczyły w spektaklu, podpowiadając jej, jak lepiej się zachować w różnych sytuacjach.



Ostatnie zajęcia, 23 sierpnia 2023 r., spędziliśmy w Osadzie Leśnej „Doboszówka” w miejscowości Kalenne.

Ponad 80-osobowa grupa dzieci i rodziców spędziła aktywnie czas, uczestnicząc w różnych zajęciach.

Gospodarze „Doboszówki” jak zwykle stanęli na wysokości zadania i zorganizowali nam wiele atrakcji: przejażdżka wozem konnym po okolicznym lesie, własnoręczne robienie pizzy, wspólne grillowanie, zabawy na placu zabaw, wizyty w mini zoo..., za co serdecznie im dziękujemy.

Dziękujemy wszystkim dzieciom i rodzicom za wspólnie spędzony czas podczas wakacji.



Tegoroczne „Wakacje z biblioteką” zorganizowane były we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Modliborzycach w ramach projektu pn. „Milczenie nie zawsze jest złotem - 2023 rok”, w ramach Programu Ochrony „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie”.

SPOTKANIE DKK DLA DZIECI

We wtorek, 1 sierpnia 2023 roku, odbyło się spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki dla dzieci. I co ciekawe, mimo wakacyjnego lenistwa, członkowie klubu licznie stawili się na to spotkanie!



Spotkanie miało luźny charakter, co pozwoliło na swobodne rozmowy o naszych ulubionych książkach. Wspólnie dzieliлись wrażeniami, odkrywaliśmy nowe tytuły i przypominaliśmy sobie o starych historiach, które zapadły nam w pamięć.

Ale to nie wszystko! Nasza kreatywność również została wyzwolona, gdyż po części dyskusyjnej tworzyliśmy własne świece sojowe. To było nie tylko zabawne, ale także edukacyjne doświadczenie, które przybliżyło nam sztukę rękodzieła.



Chciałyśmy podziękować każdemu z Was za udział w tym spotkaniu. Jesteście fantastyczną grupą małych czytelników! Już nie możemy się doczekać kolejnych takich spotkań!

Do zobaczenia na kolejnym dyskusyjnym klubie książki!

FILIA W STOJESZYNIE PIERWSZYM WAKACJE W BIBLIOTECE

Kolejne wakacje już za nami. Filia Biblioteczna w Stojeszynie Pierwszym, jak co roku, przygotowała (i zrealizowała!) przebogata ofertę zajęć dla dzieci.

10 lipca 2023 r. odbyło się spotkanie edukacyjne dla dzieci z policjantką Faustyną Łazur z Komendy Powiatowej w Janowie Lubelskim.



Takie spotkania odbywają się w naszej Filii Bibliotecznej od wielu lat, co wcale nie sprawia, że są one nudne lub niepotrzebne – a wręcz przeciwnie! Policjantka przypominała o zasadach, o których przypominać trzeba jak najczęściej: jak poruszać się po drogach i jak postępować w kontakcie z osobami nieznanymi. Nawiązała również do bezpieczeństwa nad wodą. Mało tego! Każde chętne dziecko miało możliwość zobaczyć, jak wygląda w środku oznakowany radiowóz i usiąść na miejscu kierowcy – oczywiście przy wyłączonym silniku!

Dnia 11 lipca 2023 r. odbyły się zajęcia historyczno-plastyczne dla dzieci pt. „Zostań Janem Matejką”. Dzieciom została przedstawiona sylwetka polskiego malarza historycznego – Jana Matejki. Następnie uczestnicy mieli za zadanie przedstawić swoją własną wizję „Bitwy pod Grunwaldem” – spojrzenie na wielkie dzieło okiem dziecka jest niebywale cenne!

1 sierpnia odbyło się Spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki dla Dzieci z okazji 79. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego. Podczas spotkania rozmawialiśmy o książce autorstwa Joanny Papuzińskiej „Mój tato szczęściarz”. Autorka opowiada przygody swojego taty w Powstaniu Warszawskim. Ta opowieść to cenna lekcja historii przeprowadzona dla nas wszystkich przez małą dziewczynkę. Spotkanie to piękny wyraz wdzięczności dla wszystkich, którzy 79. lata temu mieli odwagę upomnieć się o wolność. Wszystkim dzieciom z Powstania: Cześć i Chwała! Na zakończenie spotkania zaśpiewaliśmy wspólnie znane powstańcze piosenki: „Pałacyk Michła” i „Warszawskie Dzieci”.



7 sierpnia 2023 r. spotkaliśmy się w Bibliotece, aby zająć się tworzeniem własnych, autorskich zakładek do książek. Dzieci włożyły dużo pracy w staranne wykonanie kolorowych zakładek. Będą one w długie jesienne i zimowe wieczory przypominać nam o ciepłych, słonecznych, letnich wakacyjnych dniach. Gratulujemy pomysłowości!

14 sierpnia dzieci z Dyskusyjnego Klubu Książki malowały laurki dla polskich żołnierzy z okazji Święta Wojska Polskiego.



Dnia 17 sierpnia odbyło się spotkanie DKK dla dzieci z książką „Wielka podróż Małego Ptaszka” autorstwa Patrycji Hegarty. Całą dyskusję nad tą pozycją zapoczątkowała pierwsza czytelniczka i jej odkrywczyni Wiktoria Bielecka. Treść książki „Wielka podróż Małego Ptaszka”, rozpoczyna się latem, gdy Mały Ptaszek lecąc ze swoim stadem, ulega wypadkowi. Złamane skrzydełko nie pozwala mu dalej lecieć. Jego ciche „ćwir, ćwir” wpada w ucho spacerującemu po lesie Jelonkowi. Tak zaczyna się ich znajomość, która przeradza się w piękną przyjaźń. Książka uczy, że zawsze warto pomagać mniejszym i słabszym od siebie. Mądre przysłowie mówi: „Prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie”.



Każdego dnia czekały na dzieci gry planszowe, puzzle, warcaby, bibuła, krepina, z której można wyczarować małe kolorowe kwiatuszki. Efekt naszej wspólnej pracy można do dzisiaj obejrzeć w Bibliotece!

Tegoroczne zajęcia wakacyjne w bibliotece miały na celu rozbudzenie potrzeb czytelniczych małych użytkowników biblioteki oraz rozwijanie ich wyobraźni. Dzięki aktywnościom przygotowanym przez Filię Biblioteczną dzieci, które spędzały wakacje w domu, mogły wypełnić swój wolny czas twórczą, rozwijającą, a jednocześnie – przyjemną i wesołą zabawą. Najmłodszy uczestnicy tych „zajęć”, choć jeszcze nie czytają, często nawet nie mówią, z radością odwiedzali bibliotekę i bawili się razem z babciami, mamami i bibliotekarką. Pragniemy gorąco podziękować Dzieciom i ich Rodzicom za udział w zajęciach wakacyjnych zorganizowanych przez Bibliotekę.

Biblioteka przyjazna jest dzieciom przez cały rok. Zapraszamy!

Alfreda Gierlach

NAGRODA ZA RECENZJĘ RYSOWANĄ DLA NASZEJ KLUBOWICZKI WIKTORII BIELECKIEJ

Dyskusyjny Klub Książki dla dzieci z Filii Bibliotecznej w Stojeszynie Pierwszym z wielką radością przyjął wiadomość z Instytutu Książki, że czytelniczka naszego Klubu – Wiktoria Bielecka otrzymała nagrodę w Konkursie na najlepszą recenzję rysowaną książki za lipiec 2023 r. Nagrodzoną pracą była ilustracja do książki Doroty Łoskot-Cichockiej „Fafik i kogut”. To dla Wiktorii pierwsza zdobyta nagroda, ale z całą pewnością nie ostatnia! Recenzje rysowane są doskonałym początkiem przygody z czytelnictwem i recenzowaniem literatury, a talent i wysiłki Wiktorii przyniosą z czasem kolejne sukcesy – jesteśmy o tym święcie przekonani, zważywszy na to, że Czytelniczka ma dopiero siedem lat! Ogromnie się cieszymy i życzymy dalszych osiągnięć!



Moderator Klubu Alfreda Gierlach

FILIA W WOLICY PIERWSZEJ

Wakacje 2023 dobiegły końca a wraz z nimi cykl spotkań dla dzieci w bibliotece.



Podczas wakacji najmłodszy czytelnicy wraz z rodzicami, dziadkami i opiekunami chętnie korzystali z wakacyjnych propozycji spędzenia wolnego czasu w bibliotece.



Wśród tegorocznych propozycji były m.in.: zajęcia plastyczne, quizy, zabawy ruchowe, czytanie bajek, gry planszowe, które cieszyły się dużym zainteresowaniem.



Dziękujemy dzieciom i rodzicom za miłe chwile spędzone w bibliotece.

Wakacje z biblioteką zorganizowane były we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Modliborzycach w ramach projektu pn. „Milczenie nie zawsze jest złotem - 2023 rok”, w ramach Programu Oświatowego „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie”.

J.Piech

FILIA W WIERZCHOWISKACH PIERWSZYCH

Podczas tegorocznych wakacji w miesiącu lipcu filia w Wierzchowiskach Pierwszych zorganizowała szereg zajęć dla dzieci.



Były między innymi zajęcia plastyczne, na których dzieci robiły kwiaty z krepiny, bibuły i kartonu. Z rolek po papierze wykonywały pszczołki. Był też czas na rodzinne czytanie oraz granie w gry planszowe. Dziękuję za miło spędzony czas.



Tegoroczne wakacje z biblioteką zorganizowane były w ramach projektu pn. „Milczenie nie zawsze jest złotem - 2023 rok”, w ramach Programu Oświatowego „Wspieranie Jednostek Samorządu Terytorialnego w Tworzeniu Systemu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie”, realizowanego przez Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Modliborzycach.

A.Sajdak

KULTURA

MAGULON

15 lipca 2023 r. na boisku sportowym, wspólnie z młodzieżą (skupioną głównie wokół zespołu Darontus) zorganizowaliśmy 3. edycję



festiwali Magulon. Nie wtrącałiśmy się w koncepcję koncertu, dobór zespołów i scenografię. Pomagaliśmy technicznie i organizacyjnie. Dużą dawkę różnorodnego i mocnego grania zaprezentowali; The Openward (M-ce), Udar (Kraśnik), DeHa i Wiśnia (Janów), Freak (Lublin), Amarenium (Lublin) i Darontus (M-ce).

foto: Hania Szwed

ŚPIEWAJMY PIOSENKI ŻOŁNIERSKIE

Tradycyjnie, 15 sierpnia w Święto Wojska Polskiego, spotykamy się na rynku w Modliborzycach na koncercie „Śpiewajmy Piosenki Żołnierskie”. Zapraszamy wszystkich chętnych i zaprzyjaźnionych artystów



do zaprezentowania się w repertuarze patriotycznym i wojskowym. W tym roku chętnych wykonawców było tak wielu, że koncert trwał 3 godziny. Zaśpiewali i zagrali: Maria Krasowska, Lucjan Sajdak, Stanisław Ślusarski, Jan Żuraw, Alicja Wąsek, Hania Powęska, Nela Malinowska, Kasia Lewandowska, Natalia i Sebastian Szpyt, Adam, Ignacy i Róża Lenart, Nikola Daniewska z Krzysztofem Skoczynskim, zespoły: „Janowianki”, „Majdaniacy”, „Kawęczynianki”, „Borowiacy”, „Błękit” z Zakrzówka, Klub Seniora i „Senior Plus” z Modliborzyc, zespół z GOK Batorz, Męski Zespół z Godziszowa i Kapela Mazurów. Bardzo dziękujemy.

W trakcie imprezy można było obejrzeć broń strzelecką

prezentowaną przez Krzysztofa Kwietnia – właściciela strzelnicy K2 Shooting oraz pojechać na terenową wyprawę pojazdem 7. Środowiskowej Drużyny Starszoharcerskiej „Szare Szeregi”. Dla najmłodszych organizatorzy przygotowali darmowe zjeżdżalnie. Wszyscy artyści i widzowie, jak zwykle, poczęstowani zostali grochówką przygotowaną przez panie z KGW „Wysokie Obcasy” z Modliborzyc. Po koncercie, do późnych godzin trwała zabawa z DJ Arti. Imprezę organizowali: Burmistrz Modliborzyc, Przewodniczący Rady Miejskiej, KGW „Wysokie Obcasy” oraz Gminny Ośrodek Kultury.

A. Rząd



24.

OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL
DZIECI I MŁODZIEŻY

PIOSENKI JANA WOJDAKA

2023

FINAŁ
FESTIWALU

11/11/2023 – 12/11/2023
NCK, Kraków

PRZESŁUCHANIA
ELIMINACYJNE

22/10 – NIEDZIELA
Gminny Ośrodek Kultury
w Modliborzycach

gokmodliborzyc@wp.pl
15 871 50 21
Zgłoszenia do 18/10

WIĘCEJ INFORMACJI
801 48 21 81
festiwalkrakowia@gmail.com
festiwalkrakowia.pl
fb.com/festiwalkrakowia

UZALEŻNIENIA BEHAWIORALNE – POMÓŻ SWOJEMU DZIECKU!



Termin „uzależnienie” najczęściej kojarzony był z alkoholem, substancjami psychoaktywnymi i głównie odnosił się do osób dorosłych. Jednak coraz częściej słyszymy o uzależnieniach wśród dzieci i młodzieży, a w szczególności dotyczy to uzależnień behawioralnych u małych dzieci.

Uzależnienia behawioralne związane są z wykonywaniem określonych czynności w sposób niekontrolowany. Ich realizacja prowadzi do krótkotrwałego uczucia euforii i ulgi, po której następuje jeszcze silniejsza potrzeba ich powtórzenia. Podstawowymi kategoriami diagnostycznymi (wg ICD-10) uzależnienia behawioralnego są: silne pragnienie lub poczucie przymusu, trudności w kontrolowaniu zachowania, narastające zaniedbywanie innych źródeł przyjemności, kontynuowanie szkodliwych zachowań mimo wyraźnych szkód z nimi związanych.

Do najczęściej spotykanych uzależnień tego typu należą uzależnienie od Internetu, telefonu, gier komputerowych, zakupów, jak również hazard czy kompulsywne objadanie się.

Warto wskazać, że niestety, w przeciwieństwie do uzależnień od zażywanych substancji, uzależnienia behawioralne są społecznie akceptowane, mimo faktu, że są chorobą. W konsekwencji osoby uzależnione rzadziej objęte są specjalistycznym wsparciem.

Na co więc warto zwrócić uwagę, w szczególności, jeśli chodzi o nasze dzieci? Ważne jest, aby rodzic dostrzegł różnicę pomiędzy tym, co dziecko lubi robić, od tego nad czym straciło kontrolę. Gdy na przykład nasze dziecko większość czasu wolnego spędza przy komputerze, a na próby ingerencji osób dorosłych reaguje nerwowo czy wręcz agresywnie. Dochodzi do tego zaniedbywanie obowiązków, rezygnacja z kontaktu ze znajomymi lub innych zainteresowań, tylko po to, aby spędzać czas przy komputerze grając w gry, to powinna zapalić się nam „czerwona lampka”.

Co możemy w takiej sytuacji zrobić? Najważniejsza jest ochrona dziecka i odpowiednie wsparcie. Na początek można zgłosić się do psychologa w szkole. Jeśli sytuacja tego wymaga potrzebna będzie konsultacja z lekarzem psychiatrą. Nie bójmy się korzystać z pomocy specjalistów, ponieważ tylko w taki sposób możemy ochronić swoje dziecko. W tym miejscu warto podkreślić, że negatywne konsekwencje uzależnień behawioralnych, mogą dawać objawy fizyczne, jak bóle i zawroty głowy, problemy żołądkowe, tiki nerwowe, czy zespół przewlekłego zmęczenia oraz konsekwencje psychiczne, jak problemy ze snem, drażliwość, trudności w koncentracji uwagi, zaniżona samoocena. Dlatego ważne jest, aby już we wczesnym stadium problemu pomóc swojemu dziecku.

Istotną jest również profilaktyka związana z zapobieganiem uzależnieniom behawioralnym. Dużą rolę w tym zakresie odgrywają instytucje działające na rzecz dzieci oraz szkoły, które biorą udział w kampaniach, organizują zajęcia profilaktyczne dla dzieci i młodzieży. Zachęcając rodziców do udziału w warsztatach i szkolenia. Te ostatnie są na tyle ważne, że to dzięki współpracy z rodzicami, dbając o podnoszenie kompetencji pedagogicznych rodziców, można mieć pewność, że każdy rodzic jest w stanie udzielić wsparcia swojemu dziecku. Świadome spędzanie czasu wolnego ze swoim podopiecznym, rozumienie potrzeb emocjonalnych swojego dziecka, rozmawianie ze swoim dzieckiem, nauczenie go, że może zaufać rodzicowi, a także zadbanie o higienę cyfrową, czyli ustalenie zasad korzystania z urządzeń multimedialnych, stanowi najlepszą ochronę przed uzależnieniami wśród dzieci i młodzieży.

Bibliografia:

M. Rowicka, „Skuteczna profilaktyka uzależnień behawioralnych”.
www.uzaleznieniabehawioralne.pl

Katarzyna Jaskowska

Pedagog szkolny, Członek Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej w Gminie Modliborzycy

JUDO TEAM MODLIBORZYCE

SUKCES JULII BUŻEWICZ

17 września 2023 r. w Sochaczewie odbyły się Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików w Judo. Uczniowski Klub Sportowy Judo Team Modliborzycy oraz Województwo Lubelskie reprezentowało troje naszym zawodników: Julia Bużewicz, Jeremiasz Sędziak i Krzysztof Woźniak. Wracając po długiej przerwie spowodowanej kontuzją, Julia Bużewicz uplasowała się tuż za podium, tym samym potwierdzając swoją predyspozycję i zdobywając kilka cennych punktów dla Okręgu Lubelskiego. Rywalizując w kategorii do 42kg. Krzysztof Woźniak dołożył kolejny punkt do konta województwa Lubelskiego

plasując się na IX miejscu. Debiutujący w zawodach rangi Ogólnopolskiej Jeremiasz Sędziak, odpadł w walkach eliminacyjnych.



ORKAN JUDO CUP

Po rozgrywających się Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików w Sochaczewie do walk przystąpili młodzi zawodnicy: Kinga Drelich, Kinga Zaremska, Karol Lewandowski i Filip Wróbel. Wszyscy nasi podopieczni zaprezentowali moc swoich umiejętności, jednak to nie wystarczyło i musieli uznać wyższość rywali już w walkach eliminacyjnych. Na słowa uznania zasługuje Filip Wróbel, który jako jedyny zdołał przebić



się do strefy walk o medale, jednak w walce o brąz musiał uznać wyższość swojego przeciwnika, kończąc zawody na 5 miejscu z bilansem 3 wygranych i 2 przegranych pojedynków.

SUKCES DAWIDA WOŹNIAKA

23 września 2023 r. na matach Stegu Arena w Opolu rozegrane były Mistrzostwa Polski U16 oraz Międzynarodowy Turniej Nadziei Olimpijskich Puchar Polskiego Związku Judo.

W zawodach wzięli udział zawodnicy Judo Team Modliborzycy, którzy wspólnie z zawodnikami Legion Zamość reprezentowali swoje kluby i województwo Lubelskie na arenie Ogólnopolskiej i Międzynarodowej.

Tuż za podium Mistrzostw Polski U16 uplasował się Dawid Woźniak. 9. miejsce w swojej grupie wiekowej i wagowej w Pucharze Polski U15 wywalczyła Julia Bużewicz. Pozostali nasi zawodnicy startujący w MP - Kacper Lenart i Jakub Gąbka oraz walczący na Pucharze Polski Krzysztof Woźniak odpadli w walkach eliminacyjnych.



Wszyscy nasi zawodnicy zostawili zdrowie i serce na macie z czego najbardziej jest dumny trener Sebastian. Choć jest lekki niedosyt ponieważ medal Mistrzostw Polski bym tak blisko... Jednak wierzymy, że zapał i determinacja naszych zawodników pozwoli nam w osiągnięciu zamierzonego celu.

Judo Team Modliborzycy

ECHO Z PRZEDSZKOLA W MODLIBORZYCACH

WITAMY W NOWYM ROKU 2023/24

Kochane dzieci życzymy, Wam radości, wielu przyjaciół, dobrej zabawy i wspaniale spędzonego czasu w naszym przedszkolu.

Do Samorządowego Przedszkola w Modliborzycach w bieżącym roku szkolnym uczęszcza 123 dzieci. Utworzono pięć grup przedszkolnych, które przedstawiamy na zdjęciach poniżej.

Grupa 3-4 latków wychowawcą mgr Ewelina Kutyla



Przedszkole otwarte jest od godziny 6.30 do godziny 16.00. Organem prowadzącym jest Urząd Miejski w Modliborzycach. Placówka zapewnia wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną, wsparcie psychologa, pedagoga specjalnego, terapeuty pedagogicznego oraz logopedy.



Przedszkole posiada własną stronę internetową, jesteśmy także na Facebooku.

<https://przedszkole.modliborzycyce.dlaprzedzkolki.eu/>
<https://www.facebook.com/profile.php?id=100085138576190>

Zapraszamy!
Dyrektor i Rada Pedagogiczna

„DWUJĘZYCZNY PRZEDSZKOLAK”

Miło nam poinformować, że grupa 3-4 latków została wytypowana do bezpłatnego pilotażu programu „Dwujęzyczny przedszkolak”. Do programu mogło zakwalifikować się tylko 25 przedszkoli z całego województwa lubelskiego, a grupa z naszego przedszkola uzyskała wysoką ilość punktów i znalazła się na pierwszym miejscu listy



beneficjentów. Projekt opiera się na idei wplatania języka angielskiego do codziennych aktywności dziecka, jakich doświadcza w przedszkolu. Zapewnienia on pełną integrację języka angielskiego z procesem wychowania przedszkolnego i wykracza poza standardy kursu języka obcego w przedszkolu. Odbywa się to dzięki poszerzeniu zakresu tematycznego i dobór form pracy dydaktycznej, które nie były dotychczas stosowane w procesie nauczania języka obcego.

Projekt został objęty honorowym patronatem Pana Jarosława Stawiarskiego - Marszałka Województwa Lubelskiego oraz Pani Teresy Misiuk - Lubelskiego Kuratora Oświaty.

Ewelina Kutyla

DZIEŃ KROPKI W STARSZAKACH

Dnia 15 września 2023 r. grupy obydwu „zerówek” obchodziły Międzynarodowy Dzień Kropki. Założeniem obchodów tego dnia jest wzbudzenie u dzieci kreatywności, pomysłowości, a także poznania swoich mocnych stron.

W tym dniu dzieci przyszły do przedszkola w strojach z elementami kropek, pełne zadowolenia i chęci uczestnictwa w zaplanowanych aktywnościach. Zajęcia rozpoczęliśmy od poznania opowiadania o małej dziewczynce Vashti, która nie wierzyła w swoje



możliwości. Zachęcona przez nauczycielkę, odkryła swój talent do malowania. Uwierzyła w siebie dzięki małej kropce. Idąc za jej przykładem, dzieci uczestniczyły w różnych zabawach ruchowych, matematycznych, gdzie motywem przewodnim była kropka. Na zakończenie wykonały pracę plastyczną według swojego pomysłu, używając farb plakatowych i pędzelków, a czasem mniej konwencjonalnych przyborów, jakimi były palce dłoni czy patyczki kosmetyczne.

Przedszkolaki aktywnie uczestniczyły we wszystkich zajęciach, podczas których wspaniale się bawiły.

Jolanta Dycha, Dorota Kańkowska

CO NOWEGO W SAMORZĄDOWYM PRZEDSZKOLU W WIERZCHOWISKACH DRUGICH?

DZIEŃ KROPKI W GRUPIE MALUCHÓW

W tym roku dzieci z grupy maluchów po raz pierwszy obchodzili „Dzień Kropki”. Święto to stwarza okazję do budowania pewności siebie, odkrywania talentów i rozwijania wyobraźni dzieci. W piątek 15 września dzieci przyszły do przedszkola w ubraniach w kropki. Przedszkolaki oglądały bajkę o kropce, rozmawialiśmy o uczuciach głównej bohaterki oraz określaliśmy talenty naszych maluchów. Zabawy z chustą animacyjną i kropkami dały przedszkolaczkom wiele radości. Następnie dzieci



wykłajały kropkami plasteliny rysunek sowy. Powstały piękne, kolorowe prace, które zostały umieszczone na naszej wystawie. Tego dnia przyszła do nas pani pedagog, która przeczytała dzieciom książeczkę o kropce. Pokazała również maluchom jak zrobić piękne kropki z kleju z brokatem. Dzieci dorysowywały swoim kropkom różne części ciała. Przedszkolaki świetnie bawiły się podczas tych zajęć. Ten dzień był bardzo radosny.

Monika Krzysztoń

PUBLICZNE PRZEDSZKOLE W STOJESZYNIE PIERWSZYM

DZIEŃ KROPKI W PRZEDSZKOLU

15 września 2023 r. dzieci z grupy „Skrzatów” i „Pszczółek” obchodzili Międzynarodowy Dzień Kropki. To radosne i kolorowe święto, którego celem jest wzbudzenie u dzieci kreatywności, pomysłowości i zachęcenie ich do tworzenia i działania.

Na zajęciach dzieci wysłuchały opowiadania o Biedronce, która zgubiła swoje kropeczki, a następnie podczas rozmowy z nauczycielem dostrzegały kropki tam, gdzie wcześniej nie zwracały na to uwagi. Okazało się że kropki ma nie tylko biedronka, ale również muchomor, a z kropki można utworzyć piłkę, koło samochodu i słońce.

Dzień Kropki to również doskonała okazja do aktywności artystycznej, kropka jest, bowiem doskonałą inspiracją plastyczną. Dzieci z grupy „Pszczółek” malując palcami



kropki tworzyły niepowtarzalne obrazy, zaś dzieci z grupy „Skrzatów” zrobiły kolorowe, kropkowe balony. To był bardzo wesoły i kolorowy dzień.

Wychowawcy przedszkola



ważności edukacji przedszkolnej, która jest często pomijana. Pamiętajmy, że rozwój społeczny, emocjonalny, edukacyjny a także rozwijającą się samodzielność rozpoczyna się w naszym przedszkolu już od najmłodszych lat!

Serdecznie dziękujemy wszystkim rodzicom, którzy służyli swoją pomocą podczas organizacji tego święta.



Z okazji Dnia Przedszkolaka, życzymy naszym Przedszkolacom, aby uśmiech zawsze gościł na waszych twarzach, każdy dzień był wspaniałą przygodą i niósł ze sobą wiele cudownych i pozytywnych doświadczeń. Niech Wasze marzenia się spełniają!

OGÓLNOPOLSKI DZIEŃ PRZEDSZKOLAKA

Co roku w całej Polsce we wrześniu przedszkolaki świętują swój dzień - Ogólnopolski Dzień Przedszkolaka. Z tej okazji w naszym przedszkolu nie mogło zabraknąć zabawy i czerpania radości z bycia przedszkolakiem.

Jest to bardzo ważne święto dla naszej przedszkolnej rodziny. Dlaczego? Jest kilka powodów - pierwszy i najważniejszy to nieopisana radość naszych wychowanków. W ten dzień były oczywiście wspólne zabawy, tańce przy skocznej muzyce, malowanie twarzy i kolorowe kwiatowe wzory na rękach, prace plastyczne, balony, no i oczywiście słodki poczęstunek. Było kolorowo i radośnie. Tańcom, zabawom i śpiewom nie było końca. Każda grupa świętowała w swoim gronie, wykonując kolorowe zadania.

Kolejnym aspektem Dnia Przedszkolaka jest podkreślenie

Agnieszka Kaproń, Monika Jaskowiak

ZESPÓŁ SZKÓŁ MODLIBORZYCE

„ZOOM NATURY” – LABORATORIA WIEDZY

W ramach projektu edukacyjnego „Ziemia naszym domem...”, uczniowie klas 1-3 PSP w Modliborzycach piątkowo przedpołudnie spędzili w obiekcie ekspozycyjnym Parku rekreacji „Zoom Natury” w Janowie Lubelskim. Znajdujące się tam Laboratoria Wiedzy to skarbnica informacji na temat naszej Ziemi, jej przyrody, historii naturalnej, gatunków ptaków i zwierząt, ekologii oraz energii i recyklingu. Celem Laboratoriów Wiedzy jest kształtowanie postaw proekologicznych. To była piękna lekcja o naszej planecie. To rekreacja połączona z elementami edukacji. Dzieci były zachwycone.



W ramach projektu również odbędzie się wycieczka do Nadleśnictwa w Janowie Lubelskim. W Ośrodku Edukacji Ekologicznej „Lasy Janowskie” dzieci będą oglądały wystawy poświęcone zwierzętom i roślinom naszych lasów, przejdą ścieżkami dydaktycznymi parku krajobrazowego, aby bezpośrednio obcować z przyrodą. Na chwilę zatrzymają się w skansenie leśnej kolejki wąskotorowej. W Szklarni natomiast odwiedzą jedyną w Polsce ostoję konika biłgorajskiego.

Przyszłość naszej Ziemi zależy od Nas!

nauczyciele edukacji wczesnoszkolnej

AKCJA „SPRZĄTANIA ŚWIATA 2023”

Jak co roku, nasza Szkoła przyłączyła się do Akcji „Sprzątania Świata”. Oficjalne hasło tegorocznej 30. edycji brzmiało „Sprzątanie łączący ludzi”. Nie inaczej było u nas.



26.09.2023r. uczniowie kl. VIA, VI B, VIIA, VIIB i VIII pod opieką nauczycieli p. B. Orzeł, p. A. Kwaśnik, p. A. Kołodziejkiej, p. E. Bożek, p. K. Pietras, p. A. Breś, i p. J. Szewo do zaopatrzeni w worki na zbiorke śmieci i jednorazowe rękawice, pozytywnie zmotywowani szczytnym celem, postawili posprzątać naszą najbliższą okolicę. W promieniach



wrześniowego słońca akcja przebiegła szybko i sprawnie, a efekty pracy były widoczne. Uczniowie podczas akcji rozdawali ulotki informacyjne w ramach projektu „Ziemia naszym domem – wspólnie dbajmy o Nią”.

Akcja „Sprzątania Świata” przyczynia się do wzrostu świadomości ekologicznej wśród młodych ludzi, a także pokazuje, że rozwiązaniem problemu zaśmieconego środowiska nie jest tylko coroczna zbiórka śmieci, lecz głównie zmiana nawyków w codziennym życiu – unikanie tworzenia odpadów oraz odpowiednie gospodarowanie nimi.

Składamy podziękowania Urzędowi Miejskiemu w Modliborzycach za pomoc w organizacji przedsięwzięcia.

Pamiętajmy, aby dbać o środowisko każde dnia!

Samorząd Uczniowski Szkoły Podstawowej
E. Uszyńska, A. Gierlach – Kryń

„ZIEMIA NASZYM DOMEM...”



„Ziemia naszym domem – wspólnie dbajmy o Nią”
projekt ekologiczny realizowany w Zespole Szkół w Modliborzycach dzięki dotacji dla Gminy Modliborzycze z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach Programu Regionalnego Wspierania Edukacji Ekologicznej

Ależ się działo... Gwar, śmiech i ogrom radości... Spotkanie pokoleń. A wszystko to ... dla piękna Ziemi.

W ramach projektu „Ziemia naszym domem – wspólnie dbajmy o nią” w ZS w Modliborzycach odbył się piknik ekologiczny. Uczniowie klasy 2 A, 2 B i 3 zaprezentowali bogaty program artystyczny. Czegóż tam nie było...? Wiersze i piosenki o tematyce ekologicznej, tańce... „Taniec kwiatów” i „Sza! Kasiczka do ogrodu z koszykiem...”, a wszystko to na tle gustownej dekoracji wykonanej przez nauczycieli i rodziców.



Po występie nagrodzonym zasłużonymi brawami, zaproszeni Goście, Seniorzy z DD „Senior +”, rodzice uczniów klas 1-3 i przedszkolaki z zerówki, przeszli do szkolnych ogrodów. Wśród przepięknych roślin rozstawione były stoły. A na nich: różnorodne ciasta owocowe i soki, na paterach owoce z polskich sadów, sałatki i szaszłyki, oczywiście... z owoców. Wszyscy również mogli podziwiać śmieciowe stwory, wykonane przez uczniów klas 1-3, z materiałów z recyklingu i surowców wtórnych.

Piknik dostarczył przyjemnych i niezapomnianych chwil. A spotkanie w tak liczny gronie świadczyło o potrzebie wspólnego przebywania, napawania się pięknem przyrody i uświadomieniu sobie, że mamy wpływ na nasze środowisko, na to, co nas otacza. Na piękno naszej Ziemi...



Dziękujemy Rodzicom klas 1-3 za pomoc w przygotowaniu pikniku ekologicznego.

nauczyciele edukacji wczesnoszkolnej

PUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA IM. JANA PAWŁA II W STOJESZYNIE PIERWSZYM

„DZIECI DZIECIOM”

Pod hasłem „DZIECI DZIECIOM” odbyła się kolejna akcja charytatywna w naszej szkole. Jej celem było pozyskanie środków na zakup przyborów szkolnych dla dzieci z Hospicjum im. Małego Księcia w Lublinie. Niezwykłą wrażliwością na potrzeby innych wykazali się nasi uczniowie i ich rodzice, bowiem przekazali na kiermasz zabawki, książki, biżuterię, bibeloty, gry itp. Dzięki hojności naszych darczyńców w ciągu czterech dni zebraliśmy 600 zł. Dla naszych uczniów był to kolejny sprawdzian człowieczeństwa. Otrzymali za niego szóstkę. Z pewnością przekazana paczka wywoła odrobinę uśmiechu na twarzach obdarowanych dzieci.

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przyłączyli się do akcji.

Samorząd Uczniowski

II POWIATOWY KONKURS PLASTYCZNY „PSZCZOŁA PRZYJACIELEM CZŁOWIEKA ROZSTRZYGNIĘTY!

23 czerwca 2023 r. został rozstrzygnięty II Powiatowy Konkurs Plastyczny „Pszczola przyjacielem człowieka” pod patronatem Starosty Janowskiego Pana Artura Pizonia. Celem konkursu było uświadomienie znaczenia roli pszczoł w życiu człowieka, propagowanie wiedzy nt. postępowania zmierzającego do zatrzymania spadku populacji pszczoł, uświadomienie młodemu pokoleniu na wartość przyjaznej relacji z przyrodą ze szczególnym uwzględnieniem zagadnień związanych z wielorakim znaczeniem pszczoł w gospodarce, medycynie i codziennym życiu. II edycja polegała na wykonaniu lapbooka. Organizatorem przedsięwzięcia była Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Janowie Lubelskim.



Naszą szkołę reprezentowali: Dagmara Pietrzyk (kl. I), Milena Kędra (kl. III), Julia Wójtowicz, Dominik Dziewa (kl. IV), Julia Walczak, Oliwia Garbacz, Aleksandra Siembida (kl. V), Emilia Dziewa, Nikola Krasowska, Piotr Luks (kl. VI).

Miło nam poinformować, że jury przyznało nagrody naszym uczennicom.

kategoria I – uczniowie klas I– III
III miejsce - Dagmara Pietrzyk

kategoria II – uczniowie klas IV– VI
I miejsce- Emilia Dziewa
II miejsce- Julia Wójtowicz
III miejsce- Nikola Krasowska

Piękne lapbooki (aż 50!) można obejrzeć w holu biblioteki (Dom Nauczyciela). Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali nagrody rzeczowe. Gratulujemy!

12. EDYCJA NARODOWEGO CZYTANIA

Akcja Narodowego Czytania organizowana jest przez Prezydenta RP od 2012 roku trwale wpisała się w naszą tradycję. Została zainicjowana wspólną lekturą „Pana Tadeusza” Adama Mickiewicza. Podczas następnych edycji czytano m.in.: fragmenty dzieł Aleksandra Fredry, „Trylogię” i „Quo vadis” Henryka Sienkiewicza, „Lalkę” Bolesława Prusa, „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego, „Przedwiośnie” Stefana Żeromskiego, nowele polskie, „Balladynę” Juliusza Słowackiego, „Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej oraz „Ballady i romanse” Adama Mickiewicza.

Narodowe Czytanie to doskonała okazja, aby uczniowie docenili wartość czytania oraz spotkali się z ważnymi pozycjami literatury polskiej. W tym roku do czytania zaproponowano „Nad Niemnem” Elizy Orzeszkowej.

Utwór powstał od 1886 do 1887 roku i jest najbardziej znanym dziełem tej pisarki. Orzeszkowa pisała także opowiadania, nowele, teksty dla pisma „Bluszcz”, a kobiety zawdzięczały jej walkę o ich prawa

i nietuzinkowe postaci kobiece w książkach.

Nieprzypadkowo nazywano Orzeszkową „młodszą siostrą Mickiewicza” a jej „Nad Niemnem”, ze względu na barwne opisy, wyrazistych bohaterów i odwołania historyczne, porównywano do „Pana Tadeusza”. Krytycy chwalili „Nad Niemnem” za sprawne połączenie dydaktyzmu z walorami artystycznymi a powieść cieszyła się popularnością i uznaniem kolejnych pokoleń czytelników. W końcu zainteresowało się nią kino, pierwszą ekranizację ukończono w 1939 roku (niestety, film zaginął podczas wojny), a kolejną, którą oglądała już cała Polska, w połowie lat 80. jako serial.



„Nad Niemnem” to jeden z najważniejszych utworów literatury polskiej podejmujący tematykę Powstania Styczniowego, którego 160-lecie obchodzone jest w 2023 roku. Jak co roku w akcji Narodowego Czytania uczestniczyła młodzież Publicznej Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Stojeszynie Pierwszym.



W czwartek 14 września 2023 r. uczniowie klas V- VIII przeczytali obszernie fragmenty powieści. Następnie wzięli udział w grach terenowych „Śladami Jana i Cecylii”. Wcielili się w potomków rodu Bohatyrowiczów, aby dowiedzieć, że są godni tego dziedzictwa. Po przeczytaniu legendy o Janie i Cecylii zmierzali się z sześcioma zadaniami ukrytymi w różnych zakamarkach naszej szkoły. W finale rozszyfrowali zakodowaną wiadomość, dzięki czemu otrzymali słodką niespodziankę.

NOWA KAPLICZKA MATKI BOŻEJ W BILSKU

Kult maryjny wyrażający się w licznej obecności przydrożnych kapliczek jest naszym dziedzictwem narodowym. Stanowią one jeden z najbardziej wyrazistych przejawów polskiej pobożności. Są nieodłącznym elementem naszego krajobrazu. Oddają świadectwo głębokiej wiary i zaufania w Matczyną opiekę Maryi względem Polski. Od lat taka kapliczka była również we wsi Bilsko, jednakże upływ czasu i warunki pogodowe sprawiły, że dawna kapliczka uległa zniszczeniu.

Inicjatorką pomysłu, by we wsi powstała nowa kapliczka Matki Bożej była pani Anna Powężka. Dnia 14 września 2023 r. zostały ukończone prace przy powstaniu nowej kapliczki natomiast 18 września 2023 r. została ona uroczystie poświęcona przez proboszcza parafii w Modliborzycach ks. Marcina Chłopka. Warto również dodać, że swój wkład finansowy, poza panią Anną, mieli również: Jolanta i Mateusz Doleccy, Zenobia Lesiewicz, Zofia Żołynia, Józef Pawlas (sołtys), Henryk i Teresa Powężka oraz Tadeusz Ciupak z żoną.



Opis obiektu:

Podstawę kapliczki tworzy fundament z cegły klinkierowej. Górna część została wykonana z drewna dębowego i oszklona z czterech stron. Całość pokryta dwuspadowym dachem pokrytym gontem. W kapliczce znajduje się figura Matki Bożej Niepokalanej. Dodatkowo zostało zamontowane oświetlenie solarne, które sprawia, że w nocy figura wewnątrz kapliczki jest podświetlana.

Jolanta Dolecka

MARCIN KAPUSTA Z ODZNAKĄ „ZASŁUŻONY DLA ROLNICTWA”

Miło nam poinformować, że Pan Marcin Kapusta, sołtys Stojeszyna Drugiego, prywatnie rolnik i mieszkaniec gminy Modliborzycze został odznaczony odznaką honorową „Zasłużony dla Rolnictwa”.



Jest to odznaczenie resortowe, ustanowione w 1996 roku i nadawane przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi osobom fizycznym za osiągnięcia w dziedzinie rolnictwa, rozwoju wsi i rynków rolnych. Okazją do wyróżnienia rolników z naszego województwa i wręczenia im medali były Wojewódzkie Dożynki, które odbyły się 27 sierpnia br. w Radawcu. Aktu dekoracji dokonali wojewoda lubelski Lech Sprawka, marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski oraz starosta lubelski Zdzisław Antoń. Wśród nagrodzonych znaleźli się rolnicy, producenci i przetwórcy rolni, a także osoby działające na rzecz rozwoju gospodarki rolnej i obszarów wiejskich, których praca to nierozzerwalna pasja z umiłowaniem do ziemi. Na ręce Pana Marcina Kapusty składamy gratulacje za otrzymanie tak prestiżowego wyróżnienia, przyznanego - jak uzasadniono: w uznaniu zasług za pracę na rzecz rozwoju naszego regionu!

Tekst: Beata Wójcik

Zdjęcia: własn. Marcin Kapusta

LUKAS KASICA MŁODZIEŻOWYM DELEGATEM RP DO ONZ

28 sierpnia 2023 r. w gmachu Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Warszawie miała miejsce uroczystość wręczenia nominacji na Młodzieżowego Delegata RP na 78. sesję Zgromadzenia Ogólnego ONZ. Wyróżnienie to otrzymał mieszkaniec gminy Modliborzycze Lukas Kasica.

Wręczając nominację wiceminister Wojciech Gerwel podkreślił, że „reprezentowanie naszego kraju na tym ważnym forum to zaszczyt, ale też duża odpowiedzialność. Będzie to jednocześnie okazja doświadczyć, jak w rzeczywistości wygląda praca w środowisku międzynarodowym oraz współpraca z rówieśnikami z innych państw oraz możliwość rozwinięcia zdolności dyplomatycznych, gdyż aktywność w Organizacji Narodów Zjednoczonych to jeden z kluczowych elementów polityki zagranicznej Polski”.



Fot.: Sebastian Indra / MSZ

Nominowanego wyłoniono w drodze konkursu „Młodzieżowy Delegat RP na Sesję Zgromadzenia Ogólnego ONZ”, który od 2012 roku przeprowadzany jest przez resort dyplomacji Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Od kilku lat w procesie selekcji partycypuje również Rada Dialogu z Młodym Pokoleniem. Konkurs składa się z trzech etapów. Etap pierwszy polega na napisaniu przemowy oraz wykazaniu doświadczenia i zainteresowania w tematyce działalności społecznej, szczególnie w szeroko pojętym kontekście międzynarodowym.

Na podstawie etapu pierwszego, spośród pięćdziesięciu dwóch osób biorących udział w tegorocznej edycji, dwanaście najwyższej ocenionych awansowało do etapu drugiego polegającego na rozmowie rekrutacyjnej z członkami komisji reprezentującymi RDZMP, Kancelarię Prezesa Rady Ministrów oraz MSZ. Do etapu trzeciego przeszły trzy najlepsze osoby. Ostatnia już rozmowa rekrutacyjna, tym razem w MSZ prowadzona była na tematy dotyczące znajomości zagadnień dyplomatycznych i międzynarodowych. Zgodnie z założeniami konkursu kandydat spełniający wszystkie wymagania etapu trzeciego oraz posiadający wyróżniającą się wiedzę, otrzymuje nominację na Młodzieżowego Delegata RP do ONZ. Cały proces rekrutacji odbywa się w języku angielskim.

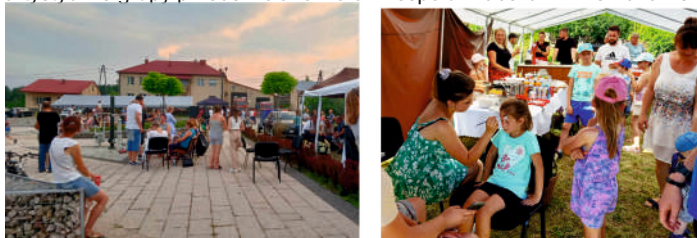
Lukas przedstawił szereg projektów oraz priorytetów działalności w ONZ, ze szczególnym uwzględnieniem interesu Polski i polskiej młodzieży. Zaznaczył również, że reprezentowanie głosu młodzieży z definicji jest dla niego obowiązkiem, a jednocześnie ogromnym zaszczytem i przywilejem. Niezwykle istotna jest też dla niego promocja aktywnego udziału Polski w organach międzynarodowych, zarówno wśród polskiej, jak i międzynarodowej młodzieży.

Jednym z kluczowych wydarzeń, w jakim w najbliższym czasie Lukas będzie brał udział są obrady ECOSOC (Rady Gospodarczej i Społecznej ONZ) w Nowym Yorku. Organ ten skupia 54 państwa a wybór Polski do Rady poparło 177 spośród 193 państw członkowskich, co postrzegane jest jako ogromny sukces polskiej dyplomacji. Tym bardziej cieszy więc możliwość pracy w tak uznanym zespole.

Beata i Reginald Kasicowie

Z DZIAŁALNOŚCI KOŁA GOSPODYŃ WIEJSKICH W STOJESZYNIE PIERWSZYM

Za nami kolejny sezon wspólnych działań. Choć to czas wakacyjny, nam upłynął intensywnie i pracowicie. Już na początku lata Stojeszyn Pierwszy był gospodarzem Gminnych Zawodów Sportowo-Pożarniczych Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Modliborzycze. 2 lipca 2023 r. na przyszkolnym boisku spotkały się drużyny strażackie, którym kibicowali bliscy, znajomi i sympatycy, a wszyscy zebrani, zarówno zawodnicy, jak i publiczność mogli posmakować przygotowanych przez nasze Koło potraw. Na rozpoczęcie wakacji, dla mieszkańców Stojeszyna i sąsiednich miejscowości zorganizowałyśmy festyn rodzinny "Wiwat Wakacje!", który spotkał się z dużym entuzjazmem i zainteresowaniem. To wydarzenie miało miejsce 16 lipca 2023 r. . Każdy znalazł coś dla siebie: oprócz bogato zaopatrzonego bufetu były występy artystyczne grupy przedszkolaków oraz Zespołu "Facelia" z Wierzychowisk



Drugich, kram z zabawkami i drobiazkami i różne atrakcje dla najmłodszych uczestników festynu. Na koniec odbyła się zabawa taneczna 'pod gołym niebem'. Dwa tygodnie później, 29 lipca 2023r. w Janowie Lubelskim w tamtejszym Nadleśnictwie odbywały się Dni Otwarte w ramach obchodów 100-lecia Lasów Państwowych. Tam znalazłyśmy się w gronie czterech Kół Gospodyń Wiejskich, pochodzących z powiatu janowskiego, które przygotowały poczęstunki złożone z potraw regionalnych dla wszystkich przybyłych zainteresowanych tym wydarzeniem.



Sierpień przyniósł nam także wiele okazji do zespołowej pracy i realizacji podjętych przedsięwzięć. 6 sierpnia 2023r. w parku podworskim w Stojeszynie miało miejsce niecodzienny koncert muzyki fortepianowej pod nazwą "Chopin en Vacances", Jego współorganizatorami były: Urząd Miasta i GOK w Modliborzycach oraz Nadleśnictwo Janów Lubelski, a my miałyśmy zaszczyt przygotowania słodkiego poczęstunku dla bardzo



licznie zebranej publiczności. 27 sierpnia 2023 r. to nasz udział w Festynie Rodzinnym, który odbył się w Modliborzycach i był doskonałą okazją do wspólnego spędzenia czasu niedzielnego popołudnia dla mieszkańców gminy, a nam zaoferowania im swojej kuchni, z której bardzo chętnie skorzystali.

W Modliborzycach już we wrześniu odbyły się uroczystości Powiatowych Dożynek - święta tegorocznych plonów pracy rolników z całej ziemi janowskiej. Naszemu Kołu przypadło w udziale stworzenie delegacji wieńcowej z naszej parafii w Brzezinach Stojeszyskich i jednocześnie jednej z 3 delegacji modliborskiej gminy. Ostatnim wydarzeniem, w jakim wzięliśmy udział w minionym okresie, był konkurs kulinarny "Bitwa regionów" na jego etapie wojewódzkim. W Okrzwie koło Chełma

9 września 2023r. o tytuł najlepszej potrawy regionalnej walczyło 20 kół gospodyń wiejskich, wyłonionych z potyczek powiatowych. Mimo, że nie udało się zdobyć miejsca nagrodzonego, udział w takim wydarzeniu przyniósł nam wiele nowych wrażeń. Dał wiele okazji do miłych spotkań z mieszkańcami regionu chełmskiego, a także zapoznania kół gospodyń, które działają na Lubelszczyźnie i wzajemnego podzielenia się wiedzą i doświadczeniem w dziedzinie naszej działalności.



KOŁO GOSPODYŃ WIEJSKICH „DĄBIANKI ZNAD ŹRÓDEŁ”

W niedzielę, 23 lipca 2023 r., na boisku koło remizy OSP Dąbie odbył się Piknik Rodzinny Organizatorami tego wydarzenia było Koło Gospodyń Wiejskich "Dąbianki znad Źródeł", OSP Dąbie oraz mieszkańców wsi.

Dzieci miały okazję cieszyć się mnóstwem atrakcji. Animacje dostarczyli wspaniali animatorzy z Fun Center Angelina Skrabucha Chapska. Dmuchane zamki i atrakcje zapewniły mnóstwo emocji i rozrywki dla najmłodszych uczestników.

Podczas pikniku można było skosztować smakołyków przygotowanych przez KGW "Dąbianki znad Źródeł".



Serdeczne podziękowania kierujemy do naszych sponsorów. Dzięki Waszemu wsparciu nasz Piknik się odbył.

Dziękujemy:

- Gminie Modliborzycze oraz Panu burmistrzowi Witoldowi Kowalikowi za wsparcie,
- Starej Piekarni, reprezentowanej przez Pana Arkadiusza Pietrasa,
- Browarowi Manufaktura Janów Lubelski, a zwłaszcza Pani Magdalenie Kapuście i Panu Mirosławowi Ludianowi,
- firmie S-T-P "Strahltechnik Poland" której właścicielem jest Pan Mariusz Ludian,
- Panu Robertowi Borkowskiemu i Pani Beacie Borkowskiej, właścicielom sklepu monopolowego "Alkohole" w Janowie Lubelskim.
- Bankowi Spółdzielczemu Ziemi Kraśnickiej, oddział w Modliborzycach.

Dzięki wsparciu naszych sponsorów i zaangażowaniu społeczności, Piknik Rodzinny w Dąbiu stał się wyjątkowym wydarzeniem, które zostanie na długo w naszej pamięci. To był dzień pełen uśmiechów, zabawy i wspólnego spędzania czasu.

Jeszcze raz serdecznie dziękujemy wszystkim za udział i wsparcie!

SPRINT WIERZCHOWISKA – AWANS NA 25-LECIE ISTNIENIA KLUBU



„Do trzech razy sztuka” to powiedzenie świetnie opisuje ostatnie trzy sezony w wykonaniu zawodników Sprintu Wierzchowska. Po dwóch sezonach spędzonych na podium rozgrywek, dopiero kolejny okazał się tym historycznym z wywalczonym awansem do Lubelskiej Klasy A.

Pierwszy sezon, gdzie Sprint Wierzchowska znalazł się w ścisłej czołówce to sezon 2020/21. Wtedy to udało się zająć trzecią lokatę tuż za



Tęczą Kraśnik i GLKSem Polichna. Kolejny sezon rozgrywkowy 2021/22 był bardzo udany, a zarazem bardzo pechowy. Plusem było zajęcie znów wysokiego trzeciego miejsca w ligowej tabeli. Pechowy natomiast z uwagi na fakt, że w przypadku zdobycia chociaż jednego punktu w ostatnim meczu sezonu z Dzierzkowicami Sprint miałby zagwarantowany awans z drugiego miejsca. Niestety, spotkanie to zakończyło się porażką 1:3 i rzutem na taśmę drugie miejsce kosztem Sprintu zajęły rezerwy Granitu Bychawa.

Sezon 2022/23, czyli ten, w którym udało się awansować do klasy A, był bardzo udany. Przede wszystkim trzeba wspomnieć, że drużynę zasililo kilku młodych i perspektywicznych zawodników z Wierzchowsk i okolic. Zwiększyło to rywalizację o pozycję w wyjściowej jedenastce, co



z pewnością miało motywujący wpływ na pozostałych zawodników, którzy już od dłuższego czasu reprezentowali barwy Sprintu Wierzchowska. W 16 meczach aż 14 razy zawodnicy ULKSU mogli cieszyć się ze zwycięstwa i zdobycia pełnej puli punktowej. Tylko dwa razy Sprint musiał uznać wyższość rywala, a dwa razy tym rywalem okazała się Tęcza Kraśnik, która była bezkonkurencyjna. Drużyna z Kraśnika wygrała wszystkie swoje mecze, tracąc przy tym zaledwie 5 bramek, co jest niewątpliwie nie lada wyczynem. Zawodnicy z Wierzchowsk uplasowali się na drugiej pozycji w ligowej tabeli tuż za wspomnianą Tęczą. Według regulaminu rozgrywek w sezonie 2022/23 druga

lokatę uprawniała do rozegrania barażu o awans do wyższej klasy rozgrywkowej. Rywalem w walce o awans okazał się zespół Huragan Siostrzytów, który również zajął drugie miejsce w swojej grupie. Mecz

barażowy został rozegrany 18 czerwca o godz. 17:00 w Niedzwicy Kościelnej. Spotkanie rozgrywane było przy trybunach zapełnionych do ostatniego miejsca, co nie często zdarza się na tym poziomie rozgrywek. Po zaciętej pierwszej połowie na tablicy wyników widniał wynik 0:0. W drugiej odsłonie meczu najlepszy strzelec Sprintu Michał Dul po podaniu od grającego trenera Łukasza Chmiela skierował piłkę do siatki, wywołując tym euforię radości zarówno wśród zawodników, jak i licznie zgromadzonych fanów drużyny z Wierzchowsk. Jak się później okazało, była to jedyna bramka w tym meczu, więc po ostatnim gwizdku arbitra głównego cała drużyna mogła się cieszyć z wywalzonego awansu.

Przy okazji awansu do A klasy należy wspomnieć o osobach, bez których ten sukces nie mógłby się wydarzyć. Przede wszystkim podziękowania należą się burmistrzowi Modliborzyc Panu Witoldowi Kowalikowi oraz Radnym, którzy to rok w rok wspierają finansowo klub z Wierzchowsk i przyczyniają się tym samym do promocji sportu i prowadzenia aktywnego trybu życia wśród dzieci i młodzieży. Pisząc o darczyńcach nie sposób pominąć prywatnych sponsorów, których wkład finansowy przeznaczony jest m.in. na zakup sprzętu sportowego czy też koszulek meczowych, w których występują zawodnicy Sprintu. Do grona tych sponsorów należą: Daniel Miś, Mirosław Wielgus, Dariusz Majewski, Michał Kuźnicki, Marek Surowski, Artur Stachowicz.

9 lipca 2023 roku zarząd wraz z zawodnikami i sympatykami Sprintu zorganizowali obchody 25-lecia istnienia klubu z Wierzchowsk. W programie imprezy znalazły się między innymi gry i zabawy dla dzieci prowadzone przez zawodników oraz animatorów. Nie mogło się również obyć bez popularnych dmuchańców, które są uwielbiane przez dzieci



w każdym wieku. Rozegrany został również mecz żonaci kontra kawalerowie, w którym wzięli udział zarówno obecni zawodnicy, jak i Ci, którzy już nie są aktywnymi piłkarzami, ale na przestrzeni lat reprezentowali z dumą Sprint Wierzchowska. W przerwie wspomnianego meczu wręczone zostały okazjonalne statuetki najbardziej zasłużonym zawodnikom. Wyróżnieni zostali: Karol Grzyb, Rafał Lenart, Daniel Dolecki, Michał Dul, Rafał Pikula oraz Łukasz Chmiel. Za swój wkład i zaangażowanie w działanie drużyny uhonorowany został również prezes Michał Mila. Upominki otrzymali także Burmistrz Modliborzyc, przedstawiciele Rady Gminy, a także sponsorzy. Po części oficjalnej przyszedł czas na bardziej luźne rozmowy odnośnie Sprintu i tematyki około sportowej, które trwały do późnych godzin wieczornych.

Nowy sezon w wyższej klasie rozgrywkowej to ukoronowanie starań całego zespołu, który mozolnie walczył o każdy punkt przez cały poprzedni sezon. To także nowe doświadczenia i wyzwania, z którymi będzie się trzeba mierzyć. Gra w klasie A to dużo większa liczba meczów, wyższy poziom czysto piłkarski, ale również lepsze boiska, na których rozgrywane będą spotkania. Liczymy, że pomimo wielu silnych drużyn znajdujących się w grupie wraz ze Sprintem, uda się zgromadzić taką ilość punktów w ligowej tabeli, która pozwoli na utrzymanie się w wyższej lidze.

WYMIENIĆ „KOPCIUCHA” NA EKOKOCIOŁ. POMOŻE CI BAT-GAZ

Od kilku lat na rynku domowych kotłów na węgiel i drewno trwa mała rewolucja. Wszyscy już wiemy, że musimy się pozbyć z domów przestarzałych „kopciuchów”, którą emitują dużą ilość zanieczyszczeń, a przy tym wcale tak dobrze nie grzeją. To „kopciuchy” są w największej mierze odpowiedzialne za powstawanie smogu, który „dusi” nas w jesienne i zimowe dni, niszcząc nam zdrowie. Wiele jest jeszcze na tym polu do zrobienia, o czym przypomina m.in. lubelska uchwała antysmogowa, przyjęta przez samorząd województwa lubelskiego półtora roku temu. Mieszkańcy całego regionu mają jeszcze tylko kilka miesięcy, by wymienić stare kotły C.O. oraz spełnić wymagania, które przyczynią się do poprawy jakości powietrza.



Nie kupuj kotła z niesprawdzonego źródła

Wiele osób, zobowiązanych do wymiany „kopciuchów” na źródła ciepła bardziej przyjazne środowisku, obawia się związanych z tym kosztów. Niektórzy decydują się na kupno kotła z niesprawdzonego źródła. Tymczasem, według obowiązujących przepisów, takie urządzenie musi mieć certyfikat EcoDesign, nazywany także certyfikatem Eko-Projekt. Certyfikowane w ten sposób kotły w dobrej cenie sprzedaje lokalny

producent Bat-Gaz Piotr Habit - Oddział w Janowie Lubelskim rodzinnej firmy z Tomaszowa Lubelskiego (Oddział w Janowie działa od prawie 20 lat, a firma z Tomaszowa - ponad 70 lat).

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny dla nabywców

Firma Bat-Gaz jest obecnie jednym z czołowych producentów branży kotłarskiej w tej części Polski. W ofercie ma m.in. oszczędne kotły piątej klasy - z certyfikatem EcoDesign - na węgiel, drewno, groszek oraz pelet, na które udziela 5-letniej gwarancji. Nabywcom zapewnia serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.

Zlikwiduj „kopciucha” z rządową dotacją

Bat-Gaz współpracuje z firmami, które pomagają w wypełnianiu wniosków o dotację z rządowego programu „Czyste Powietrze”. Program ten może pokryć dużą część kosztów, związanych z kupnem kotła na drewno lub pelet, o ile spełnia on wymagane normy. - Takie kotły sprzedaje Bat-Gaz - informuje Piotr Habit.

Kotły na pellet, węgiel, drewno i groszek „Bat-Gazu” z certyfikatem EcoDesign

Aktualna edycja programu „Czyste Powietrze” jest dostępna dla szerszej grupy osób, gdyż oferuje wyższe progi dochodowe dla ubiegających się o dotację. Przy wymianie kotłów, dotacja przysługuje tylko na urządzenia z certyfikatem EcoDesign (EkoProjekt). W przypadku Bat-Gazu, certyfikat ten mają nie tylko kotły na pellet, ale też na węgiel, drewno i groszek, gdyż i te paliwa mają swoich zwolenników. Produkowane przez firmę urządzenia charakteryzują się wysoką sprawnością, solidną konstrukcją i są dostępne w wielu wariantach mocy, dzięki czemu można ją dopasować idealnie do swoich potrzeb. Certyfikat EcoDesign gwarantuje, że kocioł spełnia wymagania normy PN-EN 303-5:2012, oraz PN-EN 203-5:2021-9 co oznacza, że podczas całego okresu użytkowania będzie emitował niewiele zanieczyszczeń, pracując na odpowiednio wysokim poziomie.

Ekokotły oszczędzają paliwo

Eksperti wyliczają, że kotły EcoDesign wytwarzają do 90 procent mniej zanieczyszczeń, niż „kopciuchy”! Odpowiadają normom urządzeń grzewczych, sprzedawanych na rynku Unii Europejskiej, zawartym w jednej z dyrektyw. To nie wszystko! Certyfikowany kocioł oszczędza paliwo, niezależnie od tego, czy jest nim węgiel czy drewno. Oszczędności te szacuje się na 25 procent. To oznacza, że właściciel takiego ekokotła zużywać będzie mniej paliwa, dzięki czemu zwróci się znaczna część wydatków, poniesionych na jego zakup.

Oferta i wycena ekokotłów pod nr tel. 15 8244176

Bat-Gaz oferuje także usługę transportu kotła. Siedziba firmy mieści się przy ulicy Bohaterów Porytowego Wzgórza 40 C w Janowie Lubelskim. O ofertę i wycenę można zapytać pod numerem telefonu 15 8244176. Wiele przydatnych informacji znajduje się na stronie kotlylubelskie.pl

Artykuł sponsorowany

CZYTAŁAM! POLECAM!

RECENZJA KSIĄŻKI KRISTIN HANNAH „MAGICZNA CHWILA”



Motywy przewodnim tej powieści jest miłość do skrzywdzonego dziecka. Pewnego dnia Ellie - komendantka policji w Rain Valley odnajduje wśród kolorowych jesiennych liści drzewa brudne, wychudzone dziecko ze szczenięciem wilczka w objęciach. Jest to kilkuletnia dziewczynka, przerażona i okaleczona. Z dzieckiem nie można nawiązać żadnego kontaktu. Przejęta losiem dziewczynki, komendantka wezwała na pomoc swoją siostrę Julię - słynną doktor psychiatrii dziecięcej.

Autorka dokonuje wnikliwej analizy psychologicznej dziewczynki i wielką determinację Julii w nawiązaniu więzi z Alice (takie nadała jej imię). Stara się, aby dziewczynka poczuła troskę i akceptację, by nawet nie rozumiejąc słów poczuła się bezpiecznie. Wstępne badania wykazały, że nie ma ona wad medycznych, które nie pozwalałyby jej mówić. Jako doświadczony lekarz nie zna takiego przypadku ale wie, że "drobnymi kroczkami" uda się dotrzeć do psychiki dziecka i otworzyć go na normalne postrzeganie świata. Nasuwają się więc pytania. Czy dziecko pokona strach i zaufa ludziom? Czy uda się stworzyć więź z dzieckiem? Czy lekarka pomoże odnaleźć rodzinę Alice i poznać jej tożsamość? I wreszcie rozszyfrować jak to dziecko przetrwało samo w lesie.

Nie chcę streszczać tej powieści i wnikać w szczegóły tej wzruszającej historii. Myślę, że czytelnik sam zechce poznać jej zakończenie. Pragnę tylko nadmienić, że fabuła powieści skupia się nie tylko na małej dziewczynce z lasu. Poznajemy też ciekawą historię Julii, jej skomplikowane życie zawodowe i osobiste oraz potęgę miłości i przyjaźni.

Zachęcam do lektury "Magicznej chwili", to naprawdę dobra pozycja, jak wiele innych bestsellerów K. Hannah.

Regina Gil
DKK Modliborzycze

RECENZJA MALOWANA KSIĄŻKI „OTO JEST KASIA” MIRY JAWORCZAKOWA



Patrycja Frączek
DKK dla dzieci w Modliborzycach

ŚLADAMI MARSZAŁKA

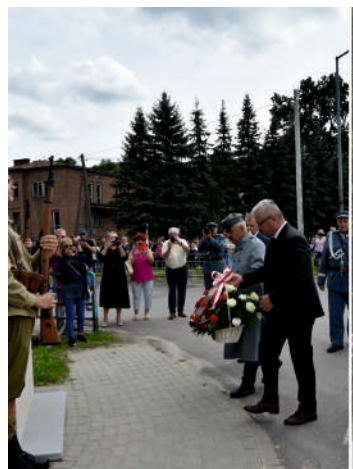
W niedzielę, 30 lipca 2023 r., odbył się rekonstrukcyjny rajd „Śladami Marszałka... 100-lecie wizyty Józefa Piłsudskiego w Godziszowie”, upamiętniający setną rocznicę wizyty Józefa Piłsudskiego w tej okolicy.

Wydarzenie zostało zorganizowane przez gminy: Godziszów, Modliborzycze, Szastarka.

Trasa przejazdu Marszałka rozpoczęła się od stacji kolejowej w Szastarce i przez Majdan Obleszcze wiodła do miejscowości Wierzchowiska, gdzie władze samorządowe i mieszkańcy serdecznie powitali Józefa Piłsudskiego oraz jego świtę. Chlebem i solą, jak 100 lat temu.

Po krótkim postoju w Wierzchowiskach, rekonstruktorzy z grupy płk. Zieleniewskiego z Majdanu Obleszcze i Związku Piłsudczyków Okręgu Ziemi Lubelskiej kontynuowali trasę do Godziszowa. Tam po uroczystej mszy świętej w kościele pw. Św. Teresy od Dzieciątka Jezus, nastąpiło odsłonięcie pomnika Józefa Piłsudskiego i złożenie wieńców.

W ceremonii uczestniczyła delegacja gminy Modliborzycze, na czele z burmistrzem Modliborzyc Witoldem Kowalikiem, Przewodniczącym Rady Miejskiej w Modliborzycach – Adamem Kapustą oraz Sekretarzem Gminy - Marzeną Dolecką – Jocek.



Całe wydarzenie miało na celu upamiętnienie wizyty Józefa Piłsudskiego z 1 sierpnia 1923 roku.

Poczęstunek w Wierzchowiskach został przygotowany przez panie z KGW „U źródeł Sanny”, natomiast odpowiednie nagłośnienie zapewnił GOK Modliborzycze. Dziękujemy!

Tak historię przybycia Piłsudskiego do Wierzchowisk 1 sierpnia 1923 r. opisał Czesław Placha w artykule „Warunki życia mieszkańców Wierzchowisk w latach 1939-1944” (fragmenty pracy mgr), opublikowanym w „Wieściach Gminnych” nr 40, wrzesień 2015:

„[...] 1 sierpnia 1923 roku przez Wierzchowiska przejeżdżał Marszałek Józef Piłsudski, będący w drodze do Godziszowa, do swojego przyjaciela Pułkownika Władysława Beliny-Prażmowskiego. Było to spełnienie obietnicy złożonej Belinie - Prażmowskiemu przez Józefa

Piłsudskiego jeszcze w okopach w okresie Legionów, że będzie ojcem chrzestnym, urodzonego w tym czasie, jego dziecka. Sama uroczystość chrztu sześciolatniego syna Janusza i urodzonej, przed miesiącem córki Aliny odbyła się w salonie dworku w Godziszowie.

Józef Piłsudski przybył pociągiem do Szastarki wraz z generałem Kazimierzem Sosnkowskim, płk. Michałem Łubińskim, płk. Kazimierzem Samirowskim oraz adiutantem Rudnickim [Gazeta Janowska nr 7(16), 2009 r.]. Po uroczystym powitaniu na dworcu, goście udali się powozami przez Brzozówkę, Błażek, Pasiekę, Wierzchowiska, Węglińska do Godziszowa. Marszałek był spontanicznie witany kwiatami przez ludność okolicznych miejscowości gromadzącą się na trasie przejazdu.

Honorowy gość wieziony był w jedynej w okolicy, podstawionej przez dziedzica Wierzchowisk Świdę, karecie, zaprzężonej w cztery białe konie. Karete prowadził dworski stangret Andrzej Czajczyk. Kolumnę poprzedzała bardzo liczna banderia na pięknych, przystrojonych koniach.

W Wierzchowiskach na drodze (przed mostem na Sannie) wybudowano, przybraną wieńcami, godłem państwa i flagami, bramę. Tu odbyło się spotkanie mieszkańców Wierzchowisk i okolicznych miejscowości z Marszałkiem, co stanowiło ogromne wydarzenie historyczne, wspominane przez następne pokolenia. W imieniu zebranych dostojnego gościa powitał tradycyjnie chlebem i solą dziedzic Gustaw Świda.

Po powitalnych przemówieniach, wręczeniu przez dzieci kwiatów i wiwatach, Marszałek podziękował zebranych za tak serdeczne przyjęcie i wyraził przy tym wdzięczność mieszkańcom Wierzchowisk za gościnność, jakiej doznał z ich strony w czasie walk w 1915 r. Okazało się, że przebywających w Wierzchowiskach legionistów z ich komendantem miejscowe kobiety częstowały chlebem i mlekiem. A więc był to nie pierwszy pobyt Józefa Piłsudskiego w Wierzchowiskach [Kronika Szkoły Podstawowej w Wierzchowiskach].

Opisane powyżej spotkanie nie było pierwszym, osobistym kontaktem Świdów z Marszałkiem. Dwa lata wcześniej, 23 marca 1921 roku, oboje uczestniczyli w uroczystym udekorowaniu przez Naczelnego Wodza Krzyżem Militarnym sztandaru Pułku Ułanów Lubelskich w Kraśniku. Dzień wcześniej Zofia Świdowa była matką chrzestną sztandaru.

Po zakończeniu uroczystości Józef Piłsudski udał się do Olbęcina na bankiet, wydany na jego cześć w pałacu Szczyńskich. W tym spotkaniu, między innymi, uczestniczyli również Świdowie [M. Głąb, „Józef Piłsudski w Kraśniku i Olbęcinie”, „Janowskie Korzenie” nr 16].

Oboje Świdowie czynnie uczestniczyli w życiu społeczno - politycznym regionu janowskiego, szczególnie w pierwszych miesiącach niepodległości. Brali udział w tworzeniu administracji państwowej na terenie powiatu janowskiego.

W 1919 roku Gustaw Świda został mianowany komisarzem (starostą) rządu na powiat janowski. Jego praca na tym stanowisku cieszyła się dużym uznaniem wśród społeczeństwa [„Z dziejów powiatu janowskiego i kraśnickiego”, Janów Lubelski 2000]. [...]



Dnia 3 Maja 1924 roku w czasie obchodów rocznicy Konstytucji, na błoniu obok kościoła posadzono drzewko dębu, zwane odtąd „Drzewkiem Wolności”. Miało ono symbolizować „trwałość państwa i wolność narodu” [Kronika Szkoły Podstawowej w Wierzchowiskach]. 11 listopada 1928 roku na błoniu, obok „Drzewka Wolności”, dokonano odsłonięcia, ufundowanego przez społeczeństwo Wierzchowisk, pomnika z napisem: „Poległym za Ojczyznę”.

W 10 rocznicę odzyskania niepodległości 11 XI 1928” [Kronika Szkoły Podstawowej w Wierzchowiskach]. Odtąd utrwalił się „Drzewkiem Wolności” wszystkich uroczystości lokalnych i państwowych. Stałym ich elementem, obok przemówień i składania wieńców, była defilada.

W 1935 roku, w miejscu powitania Józefa Piłsudskiego, obok mostu na Sannie, postawiono żelazny krzyż na kamiennym postumencie z napisem: „Tu chleb i sól przyjmował od nas Marszałek Józef Piłsudski dnia 1 VIII 1923 roku” [Kronika Szkoły Podstawowej w Wierzchowiskach]. [...]

TRAGICZNE NASTĘPSTWA WRZEŚNIOWYCH BOMBARDOWAŃ MODLIBORZYZC

Na temat bombardowania Modliborzyc w dniach 8 i 15 września 1939 roku powstało już kilka publikacji, które w oparciu o relacje świadków i dokumenty archiwalne opisują grozę tych wydarzeń. W tych dniach zginęło wszakże 87 osób a bomby wyrządziły znaczące szkody w okolicach rynku, kościoła i plebanii. To najczęściej przedstawiane dane odnośnie tych dramatycznych wydarzeń, być może najistotniejsze. Niemniej szkód materialnych, jakie w wyniku niemieckich nalotów ponieśli obywatele osady, było znacznie więcej i co ważne, wielu zniszczonych domów i budynków gospodarczych do końca trwania wojny i okupacji nie udało się odbudować a to pociągnęło dalsze, tragiczne następstwa.

Dwukrotne bombardowanie osady we wrześniu 1939 roku było dla jej mieszkańców dramatem i traumą, ale najgorsze miało dopiero nadejść. Prawda, w kilkusetletniej historii miasta a później osady Modliborzycy bywało, że zwartą drewnianą zabudowę niszczyły pożary a odbudowa zniszczeń przeciągała się z braku środków, niemniej mieszkańcy przetrwali i odbudowali domostwa, bo nikt nie prowadził wówczas odgórnie planowanej polityki wyniszczenia narodu, jak to miało miejsce w czasie niemieckiej okupacji.

Następstwa niemieckich ataków bombowych okazały się dużo tragiczniejsze w skutkach, gdy zważyć, że w ciągu następnych miesięcy na teren tej niedużej, rolniczej osady Niemcy skierowali tysiące ludzi wysiedlonych z zachodnich części Polski i z Austrii. Lokali mieszkalnych chronicznie brakowało a niemożność odbudowy czy wyremontowania uszkodzonych domostw nie wynikała tylko z braku środków finansowych. Kreishauptmani czyli niemieccy starostowie powiatu janowskiego stanowczo zabronili odbudowy domów należących do Żydów a jednocześnie, już od jesieni, do osady napływali uchodźcy.



Okolice kościoła po zbombardowaniu 1939 r.
(arch. prywatne Urszuli Bzdryny)

W ostatnich latach dwudziestolecia międzywojennego w granicach dość zwartej zabudowy Modliborzycy mieszkało niespełna 2 tys. osób w 230- 240 domach. Jeśli chodzi o społeczność żydowską całej gminy Modliborzycy, to przed 1939 rokiem liczyła 1021 osób wyznania mojżeszowego¹. Większość starozakonnych mieszkała w samej osadzie. Nie była to społeczność najliczniejsza, ani najzamożniejsza; niemniej to właśnie na terenie osady i sąsiednich wsi utworzone zostało jedno z liczniejszych, otwartych gett w powiecie janowskim. Określenie „getto otwarte” czyli nie pilnowane przez strażników, umiejscowione na terenie, który nie został ogrodzony a jego mieszkańcy mogli dość swobodnie poruszać się po terenie całej miejscowości, a w tym przypadku po terenie całej gminy Modliborzycy. Dlaczego więc dużego getta nie stworzono w Janowie Lubelskim i tam nie umieszczono Żydów z Modliborzycy? Wszak Niemcy właśnie tak zrobili w Kraśniku. Przed 1939 rokiem gmina żydowska w mieście powiatowym była ponad trzykrotnie liczniejsza niż w Modliborzycach, bo szacowano ją na 3739 osób². Być może początkowo Niemcy mieli takie plany. Tymczasem infrastruktura Janowa wskutek wspomnianych wrześniowych bombardowań mocno ucierpiała. Tamtejsi Żydzi jeszcze jesienią 1939 roku opuszczali swoje domy, często zniszczone i chronili się w okolicznych miejscowościach. Ostatecznie w Janowie Lubelskim z kilkutyściennej gminy starozakonnych wiosną 1940 roku pozostało i zamieszkiwało 178 lub 179 osób lub jak podawano, między 50 a 25 rodzin żydowskich³, jesienią ta liczba zwiększyła się do około 300 ludzi, są też dane informujące, że na terenie gminy Janów pozostało od 750 do 1200 Żydów. Już we wrześniu 1939 roku z mocno zniszczonego Janowa Lubelskiego do Modliborzycy przybyła grupa Żydów, kolejne napływały do końca 1939 roku⁴. Podstawowym powodem tego exodusu były zniszczenia spowodowane w wyniku bombardowań Janowa. Nie bez znaczenia były też ekscesy wobec ludności żydowskiej, jakich w Janowie dopuszczali niemieccy żołnierze i żandarmi. Najprawdopodobniej intencją Niemców było wypędzenie ludności żydowskiej z miasta powiatowego.

Skoro więc do mocno zniszczonego miasteczka trafiło tak wielu uchodźców, głównie pochodzenia żydowskiego, to o jakiej liczbie przybyłych można tu mówić? Najprawdopodobniej już w końcu roku 1939 i na początku 1940 liczba zarejestrowanych przybyłych na teren osady była znacząca. Dużo wyższa niż oficjalnie podawane dane co do liczby zameldowanych. Chociażby; oficjalne dane podają, że latem i jesienią 1940 roku w Modliborzycach przebywało 1148 osób wyznania mojżeszowego,

nieoficjalnie przyznawano, że ta liczba była wyższa niż 1500 osób⁵. Dopiero w październiku tego roku liczbę półtora tysiąca starozakonnych przebywających na terenie gminy Modliborzycy, uznano za właściwą⁶. Tylko wtedy ta liczba była już znacząco wyższa. Oprócz starozakonnych należy doliczyć nieco mniejszą liczbę uchodźców Polaków, chociaż trzeba dodać, że ci wysiedleni znaleźli też schronienie w okolicznych wsiach. Natomiast do wiosny 1941 roku Żydów przybyłych na teren gminy Modliborzycy rozmieszczano w samej osadzie, mało tego; władze niemieckie nakazywały, by uchodźców wyznania mojżeszowego kwatrować w domach miejscowej ludności żydowskiej. W marcu 1941 roku wyjątkowo odstąpiono od zasady. Reasumując; już do początków 1940 roku miejscowość była przeludniona, brakowało żywności a warunki mieszkaniowe, w jakich kwatrowano przybyłych były złe. Do całego bezmiaru cierpień ludzi, którzy w wyniku bombardowań stracili wszystko prócz własnego życia, dodajmy jeszcze jedno. Zimą roku 1939 na 1940 była wyjątkowo mroźna i obfita w opady śniegu, który też był „powodem zawalenia wielu budynków starszych lub uszkodzonych bombardowaniem”. Pozbawieni dachu nad głową musieli zmagać się z niedożywieniem i uciążliwym zimnem. Chociaż, akurat w gminie Modliborzycy nie było trudności z zapewnieniem opału dla ludności polskiej i żydowskiej, bo drewno łatwo dostarczano z pobliskich lasów. Natomiast wobec prób Rad Żydowskich powiatu janowskiego o przydzielenie opału w czasie wyjątkowo mroźnej zimy Kreishauptman czyli niemiecki starosta „przydzielił piaki, które dany Judenrat ma sobie sam wykarczować”⁷. Dodajmy: mrozi sięgały wówczas minus 40 stopni Celsjusza.

W końcu należy odpowiedzieć na pytanie: jak bardzo ucierpiała sama osada w wyniku wrześniowych nalotów, jeśli chodzi o zabudowę i domy mieszkalne?

Judenrat w Modliborzycach w piśmie skierowanym do American Joint Distribution Committee w Krakowie stwierdza: „miasteczko nasze zostało w 70% spalone”. O takim samym rozmiarze zniszczeń jest jeszcze mowa w piśmie z 4 czerwca 1941 roku⁸. W rzeczywistości Modliborzycy nie ucierpiała aż tak dotkliwie w wyniku bombardowań. Przed 1939 rokiem; osada liczyła ponad 230 budynków a wiadomo, że w czasie trwania kampanii wrześniowej zniszczeniu uległo ogółem 63 domostw i budynków na terenie Modliborzycy. Dokładniej to ucierpiała 33 domostwa należące do gminy, parafii i rodzin polskich i 30 domostw (zagród), które były własnością miejscowego kahału i rodzin żydowskich⁹, przeważnie chodziło o domostwa w okolicach rynku. Tylko jeszcze dodajmy; chodzi o domostwa dwupoziomowe, zamożniejsze, w których mieściły się sklepy i hurtownie (budynki mieszkalne i handlowe). Dość rzec, że zniszczenia tych nieruchomości oceniono jako całkowite (rozmiar szkód 100%) a wartość zniszczonego mienia żydowskiego oszacowano na kwotę 500000 tysięcy złotych, wartości liczonej w I półroczu 1939 roku¹⁰. Natomiast ogólna wartość wszystkich szkód, jakie wyrządziły bombardowania, oszacowano na „przedwojennej wartości” kwotę 878688 złp¹¹. Dlaczego szacunki strat sporządzane w 1945 roku liczone w walucie, która obowiązywała w nieistniejącym wówczas państwie; II Rzeczypospolitej? Otóż w czasie wojny i okupacji dewaluacja „mocnej przedwojennej złotówki” była ogromna. Jeszcze mniejszą wartość pieniądza posiadał w pierwszych miesiącach po zakończeniu wojny¹². Dla przykładu: pensje pracowników oświaty w szkołach wiejskich w wielu przypadkach regulowała miejscowa ludność ofiarowując pedagogom artykuły spożywcze. W przypadku stwierdzenia „pieniądz tańszy już od śmieci” było w pełni uzasadnione, stąd wartości strat podawano w wartościach nabywczych złotego sprzed września 1939 roku.

Gwoli sprawiedliwości, jeśli chodzi o ludność żydowską, w kilku przypadkach rzeczeni „pogorzeli” potrafili „odremontować” swoje domostwa, chodzi tu o naprawy dachów na dwóch lub trzech budynkach na terenie Modliborzycy. Ale podkreślić trzeba, tylko w kilku przypadkach, bo do grudnia 1940 roku sytuacja większości „pogorzeli” w Modliborzycach i Janowie nie uległa znaczącej poprawie, o czym raportował przewodniczący Żydowskiego Komitetu Opiekunczego „Warunki mieszkaniowe tej ludności są opłakane. Pewna liczba rodzin żydowskich mieszka w piwnicach spalonych domów. Posiadając pewną sumę pieniędzy można by było temu zaradzić, wykańczając kilka żydowskich mieszkań. Jednak Rada Żydowska jest wobec tego stanu rzeczy bezsilna, nie posiadając własnych funduszy ani nie otrzymując żadnej pomocy”. Przez wiele miesięcy nie podjęto naprawy domów, które były własnością miejscowych Żydów, bo władze niemieckie nie dawały na to zgody i pilnie przestrzegano, by ten zakaz był respektowany. Zajęcie stracili miejscowi kupcy i rzemieślnicy, bo ich warsztaty i sklepy zostały zniszczone a jeśli nawet ocalały, to Żydom zabroniono handlu i sprzedawania towarów.

Jak wspomniano, w wyniku bombardowań nie mniej niż Żydzi ucierpieli miejscowi Polacy. Zarząd gminy Modliborzycy poniósł stratę w wysokości 19200 złp¹³. Parafia rzymsko – katolicka straty w wysokości 94000 złp. Bomby uszkodziły studnię na rynku w Modliborzycach i czasowo była nieczynna. W majątku prywatnym największą stratę materialną w osadzie w wysokości 24000 złp. poniósł Antoni Orłowski, zniszczenia majątku oszacowano na 100%. Niestety nie był to jedyny poszkodowany. Oprócz Orłowskiego wielu straciło dom i cały stan posiadania: Głowacka Apolonia kwota strat 11331 złp., nieruchomość zniszczona w 100% , Zdybicki Andrzej kwota strat 11352 złp., nieruchomość zniszczona w 71%,

Byra Leon kwota strat 11400 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Chorębała Stanisław kwota strat 13728 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Chrzanowska Bronisława kwota strat 10385 złp., nieruchomości zniszczona w 83 %, Witkowski Aleksander kwota strat 19677 złp., nieruchomości zniszczona w 90%, Pikula Anna kwota strat 4551 złp., nieruchomości zniszczona w 23%, Stachurska Anna kwota strat 16200 złp., nieruchomości zniszczona w 90% Pawelec Bronisław kwota strat 12512 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Pietrzyk Walenty kwota strat 3607 złp., nieruchomości zniszczona w 100 %, Pietrzyk Michał kwota strat 5670 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Płonecki Stefan kwota strat 1731 złp. nieruchomości zniszczona w 100%, Wąsik Petronela kwota strat 4468 złp., nieruchomości zniszczona w 81%, Fiosz Szczepan kwota strat 4014 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Kuziora Władysław kwota strat 1280 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Rybka Stanisław kwota strat 7680 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Łata Stanisław kwota strat 8734 złp., nieruchomości zniszczona w 100 %, Kozyra Genowefa kwota strat 7070 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Pyzik Stanisław kwota strat 5109 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Jackowski Wojciech kwota strat 6006 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Dziadosz Adolf kwota strat 3000 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Kapica Klemens kwota strat 795 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Sajewska Natalia kwota strat 9485 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Mazurkiewicz Mieczysław kwota strat 5325 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Wrotkowska Wanda kwota strat 3010 złp., nieruchomości zniszczona w 100% ,Olszowy Bolesław kwota strat 6759 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Gadzińska Maria kwota strat 2430 złp., nieruchomości zniszczona w 100%, Amborski Józef kwota strat 3840 złp., nieruchomości zniszczona w 100%¹⁴. Wycena straty nieruchomości na mniejszą sumę nie zmienia faktu, że wiele rodzin straciło domy i budynki gospodarcze, tylko ich wartość była mniejsza, bo w ponad 20 przypadkach poszkodowanych rozmiar szkody wyceniono na 100% ogółu stanu i wartości¹⁵. To -niestety- nie wszystko; wiele nieruchomości i budynków zniszczono wraz z inwentarzem; końmi, bydłem lub zmagazynowanym zbożem.

Można śmiało założyć, że już w 1939 roku co najmniej dwie setki mieszkańców Modliborzyc musiały wynająć lokal u rodziny, sąsiadów, znajomych, by mieć przysłowiowy dach nad głową. Wraz z domami wielu miejscowych rolników straciło cały inwentarz gospodarczy, narzędzia i zebrane plony. Pozostali więc faktycznie bez środków do życia a nadchodząca zima była bardzo surowa. Następstwem bombardowania i zniszczeń były złe warunki sanitarne; niedożywieni i słoczeni w ciasnych pomieszczeniach mieszkańcy. Na epidemię nie trzeba było długo czekać. Już wiosną 1940 roku miejscowi medycy: Kazimierz Zieliński i Ożjasz Seeman odnotowali przypadki zachorowań na czerwonkę i dur brzuszny.



Ruiny Synagogi w Modliborzycach
(arch. prywatnie U. Bzdryj)

Nie wiadomo czym kierowali się Niemcy urzędniczy, kierując do Modliborzyc transport 1035 osób wysiedlonych z Wiednia. Uzasadnienie jakoby mieli pracować w miejscowych kamieniołomach i obozach pracy jest absurdalne, ponieważ przybyli 7 marca 1941 roku „Personen auf Wien”¹⁶ to „Przeważnie ludzie starsi, przerażający odsetek kobiet i dzieci. Wśród wysiedleńców znajduje się 22 lekarzy. Wśród nich są chorzy”¹⁷. Tak, na liście przesiedlonych byli też mężczyźni w wieku 30-50 lat, tylko że byli to profesorowie, inżynierowie, adwokaci¹⁸, albo wykwalifikowani fachowcy. Jeśli chodzi o przedział wiekowy deportowanych, to najkrócej określił go Ożjasz Seeman: „ $\frac{2}{3}$ z przybyłych jest w wieku od 78 do 48 lat”¹⁹. To nie wszystko; bo grupa od 80 do 100 przybyłych byli to pracownicy wiedeńskiej Fabrikant Elektromotoren²⁰, czyli ludzie znajdujący się na produkcji i montażu silników elektrycznych. Inteligencja i wysokiej klasy fachowcy, kobiety, dzieci i seniorzy, o których pisano, że przynajmniej częściowo mogą być użyteczni w kamieniołomach i obozach pracy. Czy Niemcy urzędniczy nie mieli pojęcia, że w zniszczonej przez bomby rolniczej osadzie ci ludzie nie znajdą zatrudnienia i środków do życia? Czy może z góry skazali tych ludzi na śmierć? Wszak po przywiezieniu wysiedleńców do Modliborzyc, w początkach marca umieszczono na placu pod gołym niebem, bo w osadzie nie było kwater. Pomysł budowy baraków dla „wiedeńczyków” władze powiatowe odrzuciły, zresztą taka budowa potrwałaby dłużej i skończyłoby się śmiercią z zima i wycieńczenia dla większości z tych nieszczęśników. Nawet nieliczni, którzy zostali zakwaterowani w domach

miejscowych Żydów nie mogli nazwać się szczęśliwcami, bo „na przestrzeni 3 na 4 metry kwadratowe musi zamieszkiwać nawet 15 osób, co stwarza problemy nawet w znalezieniu miejsca do spania”. To wkrótce okazało się przyczyną kolejnych nieszczęść.

Ostatecznie „wiedeńczyków” uratowali Polacy z Modliborzyc i okolicznych wsi, bo przyjęli do swoich domów znaczącą większość wysiedlonych. Z drugiej strony trzeba przyznać; nawet gdyby sama osada nie ucierpiała w wyniku nalotów, to i tak nie było możliwości rozlokowania tak dużej liczby ludzi na terenie samych Modliborzyc, w których zamieszkiwało przed wojną niespełna dwa tysiące osób. Jednakże faktem jest, że wobec braku miejsc do zakwaterowania, w czasie surowej



Budynek łaźni żydowskiej w Modliborzycach
(arch. prywatnie U. Bzdryj)

marcowej aury, ponad tysiąc osób spędziło dwa tygodnie bez dachu nad głową. Wiele starszych osób nabrało się przeziębień oraz zakażeń (Schmutzkrankheiten) wskutek fatalnych warunków sanitarnych. Przeziębienia i zapalenia jamy ustnej, miazgi zębowej (Denakroinkheiten) jako najczęstsze przyczyny zgonów odnotowali medycy próbujący nieść pomoc potrzebującym. Po miesiącu pobytu zmarło już 30 „Personen auf Wien” zaś w następnych miesiącach było tylko gorzej, albowiem w Modliborzycach i okolicznych wsiach wybuchła epidemia tyfusu, tyfusu plamistego i czerwonki. Oczywiście niedożywienie, głód były głównymi przyczynami, ale też fatalne warunki sanitarno- higieniczne były powodem wdawania się gangreny. Wszak nie można powstrzymać chorób, których przyczyną jest brud a kiedy ludzie nie mają możliwości choćby zażywania kąpieli, nie ma też szans na podjęcie walki z wszawicą i postępującą grzybicą²¹. Prośby o fundusze na remont żydowskiej łaźni w Modliborzycach, zostały odrzucone. Wprawdzie problemy z działaniem łaźni były już przed wojną, ale pisma Judenratu sugerują, że wrześniowe bombardowanie w jakiś sposób „uszkodziło kilkudziesięcioletni budynek żydowskiej łaźni”.

Jak wspomniano na wstępie bezpośrednie skutki bombardowań Modliborzyc były tragiczne, wszak zginęło kilkadziesiąt osób, wielu było rannych, nie wspominając o osobach dotkniętych traumą tych wydarzeń. Nie można też lekceważyć strat materialnych, jakie poniosło wielu mieszkańców tej miejscowości. Prawda - gdy chodzi tylko rzeczy materialne, to nie są one porównywalne z ceną życia ludzkiego. Ale utracone nieruchomości były efektem pracy czasem wielu pokoleń. Zniszczenie sporej liczby budynków i miejsc nadających się do zamieszkania, stało się bezpośrednią przyczyną kolejnych śmierci, ludzkich dramatów i zgonów, których na terenie osady i gminy było setki a może nawet tysiące. Kiedy wspomniamy tragiczną rocznicę wydarzeń, które rozegrały się w Modliborzycach 8 i 15 września 1939 roku, trzeba uzmysłowić sobie, że była to tragedia „rozciągnięta w czasie” i znacznie większych rozmiarów niż to zwykle się zakładać.

M. Mazur

¹Archiwum Żydowskiego Instytutu Historycznego (AŻIH), Polska Powiatowa Rada Opiekunów w Janowie Lub., Wykaz ilościowy żydów zamieszkałych na terenie powiatu janowskiego, maj 1940.

²Archiwum Żydowskiego Instytutu Historycznego, (ŻIH) sygn.211/458

³Tamże.

⁴AŻIH, Księgi rejestru ludności żydowskiej w Modliborzycach.

⁵Tmże sygn.211/258.

⁶AŻIH, Pismo Nr.691 T/Sch, Kraków 30 października 1940, sygn.211/458

⁷Tamże, Do Prezydium Żydowskiej Samopomocy Społecznej w Krakowie, Janów Lubelski 20.12.1940.

⁸Tamże, Judenrat w Modliborzycach do Joint American Distribution Comiitee w 4 czerwca 1941

⁹PL, Urząd Wojewódzki Lubelski, Dział Odbudowy, Formularz Nr.5, Wykaz szczegółowy szkód wojennych w budynkach mieszkalnych i gospodarczych osady Modliborzyc wojew. Lubelskiego według okólnika Ministerstwa Odbudowy Nr.3526 z dnia 15 czerwca 1945 r., sygn. 137.

¹⁰Tamże.

¹¹Tamże.

¹²M. Zaremba, Wielka trwoga: Polska 1944-1947, Wydawnictwo Znak 2012.

¹³APL, Urząd Wojewódzki Lubelski, Dział Odbudowy...

¹⁴Tamże.

¹⁵Tamże.

¹⁶AŻIH, Do Prezydium Żydowskiej Samopomocy Społecznej w Krakowie, Pismo Nr.541/41 z 17 marca 1941, sygn.211/459.

¹⁷Tamże.

¹⁸Tamże.

¹⁹AŻIH, Do A.J.D.C, Modliborzyc 14 czerwiec 1941.

²⁰Tamże.

²¹AŻIH, Korespondencja Rady Żydowskiej w Modliborzycach z AJDC w Warszawie i Krakowie, Abschrift Nr.2639/41, Modliborzyc 4 czerwca 1941, sygn. 210/497.

URZĄD STANU CYWILNEGO W MODLIBORZYCACH INFORMUJE...

...w okresie od 12.07.2023 r. do 03.10.2023 r.

W tym samym okresie urodziło się 12 dzieci:



na ślubnym kobiercu stanęli:

- ❖ Budynkiewicz Rafał zam. Janów Lubelski i Wielgus Agnieszka zam. Modliborzycy
- ❖ Dziewa Marcin zam. Błazek i Wielgus Aleksandra zam. Wierzchowiska Drugie
- ❖ Grocholski Tomasz zam. Janów Lubelski i Czapla Paulina zam. Modliborzycy
- ❖ Janik Kamil zam. Wolica-Kolonia i Chmiel Sylwia zam. Stobiernia
- ❖ Kapica Adam zam. Radzięcin i Ożóg Monika zam. Węgliska
- ❖ Kołtyś Sebastian zam. Węgliska i Bober Natalia za. Piłatką
- ❖ Kowal Przemysław zam. Antolin i Mazur Monika zam. Piłatką
- ❖ Krawczyk Rafał zam. Wólka Batorska i Tomiło Marta zam. Wierzchowiska Pierwsze
- ❖ Mazur Mirosław zam. Wierzchowiska Pierwsze i Farian Joanna zam. Korytniki
- ❖ Serwatka Łukasz zam. Wierzchowiska Pierwsze i Stachowicz Oliwia zam. Modliborzycy
- ❖ Surma Dawid zam. Modliborzycy i Piechurska Katarzyna zam. Ponikwa
- ❖ Szewczak Emil zam. Kolonia Zamek i Drozd Angelika zam. Kraśnik
- ❖ Śmietana Krzysztof zam. Ruda Śląska i Łukasz Danuta zam. Wierzchowiska Pierwsze
- ❖ Tworzydło Paweł zam. Wolica – Kolonia i Sajdak Justyna zam. Wolica-Kolonia
- ❖ Zarzeczny Krzysztof zam. Felinów i Jaskowiak Agnieszka zam. Brzeziny

Życzymy wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia.

Bieńko Jakub - Lute
 Chorebała Małwina - Dąbie
 Daniel Oliwia - Antolin
 Dąbek Klara - Zarajec
 Dudek Jagoda Kamila - Wierzchowiska Drugie
 Janik Oskar - Modliborzycy
 Król Michałina - Wierzchowiska Pierwsze
 Kubiś Wiktoria Maria - Dąbie
 Lipiński Stanisław - Stojeszyn Drugi
 Rzeszutko Beniamin - Wierzchowiska Pierwsze
 Widz Leon - Wierzchowiska Pierwsze
 Zarzeczna Martyna - Słupie



...w tym samym okresie zmarło 11 osób:

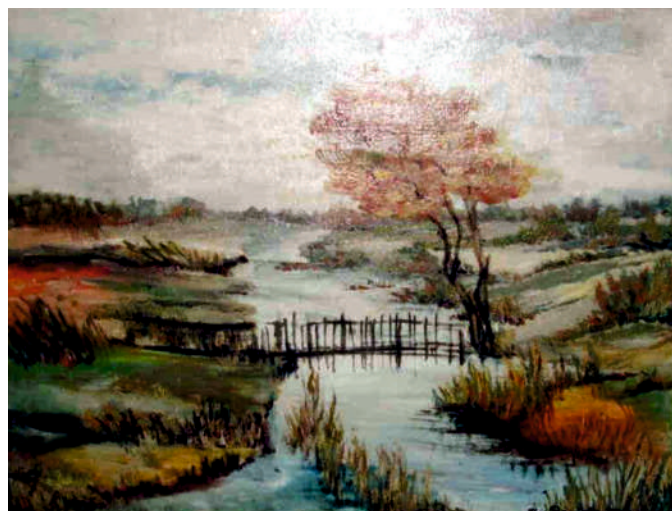
Głuch Stanisław Józef (1954-2023) - Modliborzycy
 Kamiński Józef (1941-2023) - Modliborzycy
 Kapusta Romualda Dorota (1941-2023) - Michałowka
 Kukielka Henryka (1959-2023) - Stojeszyn Drugi
 Muzyka Janina (1933-2023) - Kolonia Zamek
 Niewiadoma Krystyna (1952-2023) - Brzeziny
 Różek Mieczysław Jan (1951-2023) - Wierzchowiska Pierwsze
 Suchora Ryszard (1957-2023) - Pasieka
 Skóra Zofia (1940-2023) - Pasieka
 Szewc Kazimiera (1939-2023) - Dąbie
 Tylus Barbara Elżbieta (1946-2023) - Wolica Pierwsza



Dane, dotyczące statystyki urodzeń i zgonów, podawane są na podstawie dokumentów otrzymywanych z innych Urzędów Stanu Cywilnego.

Barbara Jaskowiak

W KRĘGU SZTUKI



Malarstwo olejne - Irena Rowicka

WIEŚCI GMINNE

Adres redakcji: Biblioteka u Kazimierza. Miejsko - Gminna Biblioteka Publiczna im. Kazimierza Zielińskiego ul. Piłsudskiego 63 B, 23-310 Modliborzycy

Telefon: 15 8715 103

E-mail: wiescigminne1@onet.pl

Wydawca: Urząd Miejski w Modliborzycach, Biblioteka u Kazimierza w Modliborzycach

Druk: Drukarnia Standruk

Komitet redakcyjny: Marta Frączek, Katarzyna Pyć, Zuzanna Skoczyńska

ISSN 2956-5715

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść artykułów oraz reklam publikowanych w „Wieściach Gminnych”. Zastrzegamy sobie prawo selekcji, skracania i adiustacji nadesłanych materiałów. Dane osobowe oraz wizerunki osób znajdujące się w „Wieściach Gminnych” są dobrowolne. Podmiotami odpowiedzialnymi za nie są autorzy artykułów. Osoby, których dane dotyczą domyślnie wyrażają zgodę na ich przetwarzanie.



Suwerenna
Polska

Poseł Jan

KANTHAK

30

Ostatni numer
na liście



Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

Materiał sponsorowany



Stanisław

MAZUR

DO SENATU

Prawo w Senacie



DRODZY MIESZKAŃCY MIASTA I GMINY MODLIBORZYCE!

**Już 15 października 2023 roku odbędą się wybory
do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej.**

To ważny moment dla naszej demokracji, dlatego **warto zagłosować i wybrać kandydatów, którzy będą reprezentować nasze interesy w Senacie.**

Zdecydowałem się wziąć udział w tegorocznych wyborach jako mieszkaniec naszego regionu, i mieszkający w Janowie Lubelskim.

Jestem doświadczonym samorządowcem, który przez wiele lat pracował na rzecz rozwoju powiatu janowskiego. **Teraz mam szansę zatroszczyć się o mieszkańców naszego powiatu pełniąc urząd senatora.**

Jestem aktywnym członkiem janowskiej społeczności.

Moje zaangażowanie w lokalne inicjatywy społeczne, działalność charytatywna i praca na rzecz rozwoju naszego regionu mówią same za siebie. Od lat jestem między innymi prezesem Janowskiego Ludowego Klubu Sportowego Olimp, poświęcając swój wolny czas dla dobra innych. **Przez lata pracy w samorządzie słuchałem mieszkańców i starałem się poprawiać ich byt. Takie same cele stawiam sobie jako senator.**

Do Senatu startuję z hasłem „**Prawo w Senacie**”, co doskonale pokazuje moje podejście do działalności na rzecz Ojczyzny.

Wiem jak wygląda życie w naszym regionie. Sam jestem rolnikiem, pszczelarzem oraz przedsiębiorcą i zdaję sobie sprawę z tego, ile wysiłku kosztuje dzisiaj uprawa roli i troska o godne życie.

Czy warto więc wybierać kandydata, który pojawia się u nas raz na cztery lata? Czy nie lepiej wybrać kogoś, kogo znamy z sąsiedztwa i kto zna nasze problemy? Mam za sobą duże doświadczenie i spójny program. **Jestem gotów pracować dla dobra naszego regionu, a nie dla partyjnego interesu.**

W DNIU WYBORÓW PROSZĘ WIĘC PAŃSTWA O GŁOS!

Stanisław Mazur – kandydat na senatora RP

DOŻYNKI POWIATOWE W MODLIBORZYCACH

3.09.2023 r.

DELEGACJE WIĘNCOWE Z GMIN POWIATU JANOWSKIEGO

